SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

dialuna 18 Juni, 2007 - Edicion 2 Vol. 522 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50

Problema entre trahadornan y gerencia di Valero



YAMA 582 0115 OF BISHITA
WWW.BONVIAHE.COM!

Hobennan a lanta cu polis!

Bringamento formal dilanti Club Bahia

Polis a los tiro di advertencia



Awe tin eleccion pa un directiva nobo pa sindicato pa polis

Accidente pisa riba caminda grandi banda di santana di Sta. Cruz

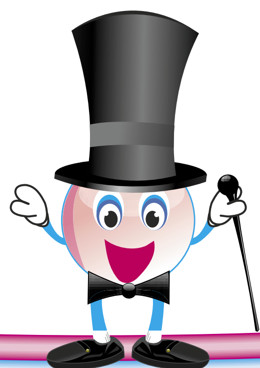




Mientras polis tabata atende grupo di hoben bringando

A joyride auto di polis y peg'e na candela





E ta costa solamente 10,=
Sorteo 29 Juni

" Lotto di plata"

Cu jackpot minimo garantisa di

Afl. 750.000

Hobennan a lanta cu polis!

Bringamento formal dilanti Club Bahia

Polis a los tiro di advertencia

STA. CRUZ – Diasabra pa 3:30 di marduga patruya di San Nicolas a bay banda di Royal Plaza pa yuda cu un pelea. Ora cu e patruya a yega na e sitio nan a wordo pidi pa hiba un sospechoso pa warda di Playa.

Ora cu nan a caba di baha e sospechoso, nan a bolbe bay banda di Royal Plaza na unda cu tabata tin mas problema y esaki a bira mas grandi. Patruya a waak entre 10 pa 12 hende rond di un polis S. cu tin buitendienst. E polisnan a baha for di e auto y a logra weg tur hende for di e sitio. Na dado momento ora cu nan tabata bezig ta yudando, nan ta tende e hendenan bisa cu nan ta bringando cu un otro colega. Nan a waak banda di un otro negoshi dos otro polis cu tabata lucha pa boei un homber. Nan a baha y a bolbe bay yudanan. Ni un paar di seconde despues, testigonan a grita: “Nan a bay cu boso auto”. Pa banda di 5’or di marduga polisnan di Santa Cruz a waak un candela den Angochi. Ora cu polis a bay tira un bista, nan a topa den mondi e auto D-539 full na candela. Segun testigonan nan a waak e hende cu a haci’e. Mientras cu polis tabata yuda, a yobe nan cu botter. Botternan tabata skeiro tur caminda. Tabata tin mas di 100 hende di Madiki, Dakota y San Nicolas. Tur hende tabata bringa cu otro. Na dado momento un botter a dal un guy di Madiki tras di su cabez y pelea a bira mas fuerte. Hasta polis a los un tiro di advertencia, pero e hendenan ni a reacciona. Polisnan a tira klop pa loco pa kita e hendenan for di otro.

Un tal “Pietje” cu ta un conocido di Rancho tabata instiga tur hende. Ora cu polis a los e tiro den laira, e grupo a gewoon cana bin riba nan y a laga e polisnan sa cu nan tambe tin arma. “Pietje” ta un zware jongen. Polisnan a haya hopi sla y nan na nan turno a parti klop bay off.

No tabata tin suficiente polis y nan tabata sin defensa. Pero nan a logra toch di detene varios persona y cos a bin calma un tiki. No tabata tin suficiente polis pa yuda.





Mientras polis tabata atende grupo di hoben bringando

A joyride auto di polis y pege na candela







Jossy Mansur ta acusa e Gobierno di Aruba di kier proteha turismo di Aruba y su reputacion

STA. CRUZ -- Diabierna ultimo, atrobe J. Mansur tabata ariba internet radio, no promoviendo Aruba, no yudando Aruba su nomber, expresando cosnan menos bunita di e isla atrobe, pero mas bien acusando Aruba y su gobierno di no a haci nada den e caso di Natalee Holloway atrobe. Conoci cerca algun cu ta sigui e caso ainda na Merca como e "voz di berdad" for di Aruba, sr. Mansur ta wordo usa como vocero oficial den e caso aki y pa colmo hopi ta kere den cada un di su palabranan.

E siguiente ta un parti di un transcript di loke Mansur a declara atrobe na Merca:

Dana Pretzer Show
June 15, 2007

Dana: It's always a pleasure to have Jossy Mansur on as my guest I call him the 'truth detector' out of Aruba. Of course, he's the Managing Editor of Diario. Jossy, how are ya?

Jossy: Pretty good, thank you.

Dana: Nice to have you back on the show. I wanted to bring you on for just a few minutes tonight, to talk about the status of the Holloway investigation. There's been a lot of scuttlebutt, for the lack of a better term, out there about the Dutch. Some have said they've left the island. I thought I'd bring you on tonight just to clarify what's going on.

Jossy: No, the Dutch have not left the island, on the contrary they have extended their stay here and they have set up shop over at the department (inaudible) of the police. They're studying everything that they took from the yard and home of Paulus van der Sloot and they're going over it meticulously. They have absolutely no idea of leaving the island for now.

Dana: Has there been any discussion Jossy, or through your contacts as far as other searches or other methods that the group, or the Dutch may be doing?

Jossy: No there haven't been anymore searches here; I mean they've retired to their offices to study. These are forensic people, they go over every single item that they picked up very, very carefully and that takes a lot of time.
That they will go for other searches is very probable. We contacted the authorities today, the local investigative team and they told us "no, the case is not closed". They're working very hard on the case, both the local authorities and the Dutch Forensic Team.

Dana: Have there been comments about Tim Miller and Texas Equusearch's return or soon to be return to Aruba to do a deep water search?

Jossy: I think that is very necessary because according to the indications that we follow, if what happened to the girl is what we think happened to the her, we think she's in the ocean somewhere, yes and I think if they could go and really look further out, at deeper depths with specialized equipment, maybe, maybe something could be found.

Dana: The Aruban government, it's always amazing to see some of the press reports that come out from Rudy Croes for example; they seem to keep putting their foot in their mouths every time that they say something. Are you expecting or do you see any possibility of roadblocks being put up again by them or do they look so foolish now that they best just sit back and say nothing?

Jossy: (Inaudible) the government here has never taken an active part in the investigation as far as this case is concerned. The government is lacking in activity, lacking in attention and lacking in a real desire to see this case solved. They want it to go away, yes, because it interferes with the island's tourism and the population is worried about that, but I haven't seen them really dedicate any time and effort and energy to this case.

Dana: I haven't seen the show but I've seen some transcripts regarding Joran van der Sloot's appearance on the de Vries program. Can you make some comments on that?

Jossy: No, I haven't seen the program either; I've heard comments about the program. I mean nothing new, everything that comes out of his mouth is just one intent to justify himself after another and things we find no justification for.

Dana: We're hearing that his book won't be published or sold in the US, probably because there won't be a market for it and nobody would buy it. How have book sales been in Aruba?

Jossy: Very, very low, nobody's talking about it, nobody's buying it. We see it lying on the shelves in the bookstores. Nobody is interested in purchasing this book

Dana: Gee, you'd think somebody would have a birdcage somewhere that it would fit well into. Anyway Jossy, I appreciate you coming on the program to give us an update and we'll stay in touch.

Awe tin eleccion pa un directiva nobo pa sindicato pa polis

Polisnan, ban pa cambio! SPA merece mihor!!!

STA. CRUZ -- Tin tur indicacion cu awe, 18 di Juni, lo tuma lugar e eleccion pa directiva nobo pa sindicato pa polis. Awe sigur ta un dia unico unda cu polisnan tin e poder den man pa eligi un directiva y presidente nobo. A keda comproba cu e directiva actual na varios ocasion tabata incapaz pa maneha varios asunto. Den e ultimo añanan nan relacion cu gobierno y cu minister Rudy Croes tabata pesimo. Den un relacion asina malo, no tin espacio pa negocia pa logra cosnan grandi pa polis. Pesey mes, awe polisnan mester trece cambio. Den cuerpo policial mester tin otro hendenan capacita cu por duna sindicato di polis e status cu e merece. E arogancia di e ultimo añanan di e directiva y su presidente ta visto y tristo.
Na varios ocasion palabranan menos adecua ta keda usa den direccion di gobierno y minister. Na hopi ocasion e directiva ta mete su mes cu asuntonan cu ni no ta regarda nan. Pesey mes, polisnan mester vota awe pa cambio pa mihor!

Papa John's Pizza Noord ta busca 8 driver

Rekisito: - Rijbewijs
- Propio auto
- Conoce e bario di Noord
- Pa cuminza diarazon dia 20 di Juni!

Esnan interesa por pasa na Papa John's Pizza Sta. Cruz.
Tel. 5857272

Polyrama 2
Savaneta #146, tel: 584 8383
Dialuna 8am - 1pm
Diamars - Diabierne 8am - 6pm
Diasabra 8am - 4pm
Prijsnan SUPER atractivo...
Trece e anuncio aki y ricibi riba Bo compra
DISCOUNT 20%
E oferta aki ta valido SOLAMENTE na SAVANETA y pa un tempo limita!!
Nos ta E miho surti den tanto Parts Mericano & Japones
Net patras di warda di Polis Savaneta, caminda pa Brisas del Mar

BEST DEAL
Tel: 582-7100
[Pariba di Aruba Bank, Paradera]
BEST SHOPPING DEAL
Turibana Plaza Noord
Tel: 586-5455
FACE PANEL SPECIAL PRIJS

Partido MEP ta denuncia:

Sr. Rudy Lampe kier ta mitar priña



STA. CRUZ --Nos por a tuma nota den su forma tradicional Rudy Lampe un biaha mas ta ataca coleganan cu ta bay haci nan trabao. E areglo di viahe pa miembronan di parlamento ta data desde1986.

E ponencia di Rudy Lampe pa representation mas chikito, y e argumento pa cada fraccion manda un hende tambe ta uno ridiculo. Esaki pa motibo cu ora parlamento bay pafor di Aruba, ta Aruba ta wordo representa y no fraccion. Pesey tambe awor cu parlamento ta conta cu 4 fraccion, 3 den oposicion ta busca un balance den e representacion. Si fraccion di MEP ta di mala fe, por a dicidi cu 3 di oposicion ta bay y 3 di gobierno! E ora ey Rudy Lampe tabata out di e delegacion. Teniendo cuenta cu AVP tin 8 asiento, RED 1, ta logico cu e ta keda out; si ta pesey e ta boga pa e proximo tripartite. Otro caminda unda cu Lampe ta manipula ta e hecho cu e kier conta presidente di parlamento como miembro di fraccion di MEP. Ta conoci cu presidente ta representa full parlamento y ningun fraccion. Si Lampe ta asina desacuerdo cu e viahe di Parlamento pa discuti cu nan coleganan di Hulanda y Antiyas. Sr. Lampe no mester bay mes! Pues aki e mitar priña ta cuminza. Banda di esaki e ta criticando coleganan cu ta bay haci nan trabao manera palabra. Si Rudy Lampe ta asina di principio contra e programa di e delegacion, e no mester bay Hulanda mes. Sr. Lampe kier pinta tur miembro cu ta bin haci nan trabao como sinberguenza pero e ta lubida cu e parti di programa cu e ta bay asisti, Parlamento ta paga pe, pa no conta mes cu ora e asisti na brinda cu Parlamento ta wordo offreci, e ta ataca e hapjes y e botternan di biña manera ta un hende morto di hamber e ta; gabando cu ta den klooster el'a sina bebe biña. Awor cu e ta bay Hulanda aparentemente ta den klooster e ta bay keda. Sr. Lampe asina mes pueblo no sa di sr. Lampe su aventura di e dans-academie. Si mester nos lo bay lo bay den detaye. Mester bira homber y tuma su decision si e ta participa na e reunion of e ta keda su cas, Rudy Lampe bo no por ta mitar priña!

FINDISHI 21 di juni,2007



Cumana 82-G
Inzetprijs: AWG 610.000,-



Westpunt Apartments A & B
Inzetprijs A: AWG 132.000,-
Inzetprijs B: AWG 68.000,-

Financiamento 100% ta posibel.

Interesadonan serio por tuma contacto cu kantoor notario mr. Ralph Yarzagaray cu mr. Petra Seyfarth, telefon 582 2850 of na cellular 592-2587.

BUILDERS system
For all your windows and doors!
Aluminum or uPVC (kunststof)
Special introductory price!
call now! 583-7370
Plaza Alizea (opposite Marathon Oranjestad) • Phone: 583.7370

Acusado cu strafkaart di 51 pagina condena pa intento di asesinato

STA. CRUZ – Dominicano Maduro a yega Aruba después di a biba 18 aña vagabundeando den cayanan di Hulanda y ya tres luna despues di su yegada, el'a haye den un situación hopi serio pa cual awor e lo mester bay sinta un castigo di tres aña y mey. Dominico a presenta dilanti mesa berde diabierna pa e hecho cu dia 30 di Maart ultimo el'a purba di mata un homber hincando esaki den su nek.

Riba e fecha menciona presencia di Polis a wordo pidi bao di un palo na Madiki unda cu un incidente grave a tuma lugar. Na momento cu nan a yega, a topa cu e homber Juan Carlos Arends, drumi bao di un mata. Por a nota cu su schouder y nek tabata tur na sanger. Pero e sospechoso, cu a wordo deteni mesora, tambe tabata tur na sanger pero no herida. E dosnan aki tabata usa droga hunto bao di e palo ora cu, segun e acusado, Juan Carlos a atak'e. Tur esaki pa droga. Dominico a bisa cu e tin un cuchiu chikito cune pa e scama of corta pisca y esaki el'a saca pa defende su mes cune. Na momento cu el'a zwaai cu esaki, el'a mishi cu Juan Carlos. Rapport di dokter ta mustra cu net net e arma no a mishi cu e slagader. El'a wordo opera e mesun dia di e sucedido y dia 3 di April e por a sali di hospital.

Den un parti di declaracion di e victima Juan Carlos, el'a declara cu e acusado Domi dado momento a bis'e: "Awor mi ta bay matabo." Pero e acusado ta nenga esaki rotundamente. Tabata tin un testigo tambe cu a declara cu ta Juan Carlos a ataca Domi bao di e palo, pero esaki no ta mucho confiabel. Loke tabata remarcabel pa Huez ta cu e acusado aki tin un strafkaart cu ta parce un strafboek di 51 pagina. Esaki di e 18 añanan cu el a biba na Hulanda y di cual, según Huez a lesa di dje, mayoria ta pa delitonan di violencia. Representante di Ministerio Publico a haya cu e prome acusacion a keda proba. Esaki pasobra el'a hinca e homber den su nek y e chens cu algo por a bay robez tabata basta grande y hasta e lo por a muri, si el'a mishi cu e slagader. A wordo señala tambe cu demasiado biaha ta haya adiccionnan dilanti pa casonan di violencia y awor aki ta pasobra e acusado a ataca su victima cu un cuchiu.

A wordo mustra tambe riba su strafkaart di 51 pagina cu ta pa casonan di violencia y cu e hecho aki a sosode ora cu e tabata tin apenas tres luna cu el'a bolbe Aruba atrobe. Tur esaki a hunga un rol pa Ministerio Publico pidi un castigo di 4 aña incondicional. Su abogado a mustra riba e hecho cu e specialista cu a atende e victima ta papia di un corta y no hinca. Y esaki ya caba ta haci un diferencia pa e delito cometi.

Mesora a cera tratamento di e caso y a dicta sentencia. A wordo mustra na e acusado cu no tabata tin un situación cu e mester a defende su mes pa cual e ta haya cu e prome acusacion cu ta intento pa mata, a keda proba. A dicidi di impone un castigo di 3 aña incondicional.

Polis a gara e conocido di polis "Chito Dirksz" kibrando den auto

STA. CRUZ – Diabierna pa 3'or di atardi patruya di Oranjestad tabata coriendo den Emanstraat ora cu nan a wordo para pa un hende homber. El'a bisa polisnan cu tin un choller cu ta trata di kibra den un auto, un Nissan Sentra color blauw den vecindario. Mesora patruya a bay na e sitio y nan a waak un homber gebuk banda di un auto cu e porta banda di e chofer habri. Manera cu el'a wak polis, el'a core lanta y dal e porta cera. El'a cana liher, liher bay hincando cosnan den su saco y el'a cana drenta un hanchi patras di e edificio di ex Voogdij Raad. Polis a bay su tras y a weita cu ta e conocido di polis "Chito Driksz" naci na Aruba di 36 aña. Polisnan a deten'e y a ristr'e y ta bin haye cu un Stanley mes, un cuchiu, bril, AZV pas y $5. Un persona a bin na e sitio y a reconoce su articulonan. Polis a hiba e choller pa Warda di Playa.

Your #1 Stop 4 all your sporting needs
If we don't have what you're looking for we can always make a special order for you
fun miles
fun within your reach!
INFINITY SPORTSHOP
588-0579
Piedra Plat 11A (Infront of Bright Bakery)

Ex amiga a dal homber botter den cara y cort'e

STA. CRUZ – Diasabra pa 2:30 di marduga central a manda patruya di polis di Oranjestad na un nightclub den Weststraat pa duna Visibility Team un man. Aki nan a tira botter den e lugar. Ora cu patruya a yega ya Visibility Team a boei e homber caba. Tabata trata aki di e homber F.B. naci na Hulanda di 18 aña cu tabata fuertemente bao influencia di alcohol. F.B. tabata tin un corta na su cara banda drechi. E homber a declara cu su ex amiga a bin den e lugar y a haye cu un otro muher. E ex amiga a dal'e un botter den cara y despues a core bay for di e lugar. F.B. a bay off y a cuminza manda botter den tur direccion. Ambulance a bin na e sitio y a transporte pa Poli unda a gancha e corta.

BO DEAL TA CLA!!!
...ta continua!→
na 6.5% di interes fiho*
*Interes efectivo 11.5%
DAIHATSU TERIOS Afl. 863,- pa luna
DAIHATSU SIRION Afl. 681,- pa luna
DAIHATSU MATERIA Afl. 794,- pa luna
Ultimate & Arucar!!!
E autonan di ULTIMATE & ARUCAR ta cla pa BO hiba pasobra continuando te cu dia 30 di Juni, 2007:
• DESCUENTO atractivo riba tur modelo den stock
• Cuminsa paga na October 2007 Buy Now, Pay Later!
• Trade-in ta bon bini
No lubida di trece payslipnan di Maart y April 2007 hunto cu un rijbewijs valido.
BMW DAIHATSU SUBARU LAND ROVER
Financiamento via Arubabank understands

Dos homber a kibra drenta den un restaurant na Pos Chiquito

STA. CRUZ – Diasabra pa 9:30 di mainta patruya di San Nicolas a bay na un restaurant na Pos Chiquito. Aki nan a kibra drenta den e lugar. Polisnan a waak un bentana kibra Tabata tin un homber para paden y un otro homber para pafor. Esun di paden tabata pasando cosnan na e otro cu ta para pafor. Ora cu nan a waak e patruya esun di paden a bula pafor y nan a basha careda bay. Pero polisnan a logra di gara e homber J.P. naci na Aruba di 32 aña y A.J. naci na Aruba di 25 aña. Nan tabata tin varios bebida cu nan a coy. Polis a tuma tur cos den beslag. Nan tabata tin botternan di rum Superior, Scotch Whisky, Ron Palmera etc. Polis a detene nan y a hiba nan warda.

Control ariba trafico

STA. CRUZ – Diabierna diferente patruya a tene control ariba trafico. En total 15 polis a tuma parti na e accion aki. Ariba e caminda di Kibaima Tanki Flip na altura di Rooi Bosal nan a staciona y reparti 117 procesverbal. Nan a detene 4 persona pa buracheria y 1 cu ta supuestamente bao influencia di droga. Polisnan a check rijbewijs,papel di seguro y tur otro papel di auto.

Grupo di seis condena pa transporte y posesion di 1 kilo di cocaina

STA. CRUZ – Seis persona, cuatro homber y dos muher (di e seis personanan aki tin dos pareha), mester a presenta diabierna mainta dilanti mesa berde relaciona cu violacion di ley di droga. Nan ta e rumannan Tyrenne y Tyrone v.d. Biezen, e casa di ultimo aki Yadira Werleman, Esteban Geerman Alfonseca y e pareha Cesar Velásquez Campos (chef cook) y Salustiana Batista de Velásquez. Algun ta ser acusa di tabata tin droga den nan poder durante cierto momento, y/of a trata di transporta droga y e acusada Salustiana ta ser acusa di a brinda ayudo den algun di e actonan ariba menciona. Parce cu e rumannan V.d. Biezen a topa cu e acusado Esteban caminda e topico di conversación tabata cu nan kier bay Hulanda pero no tin placa. Y aki ta caminda cu Esteban a ofrece di regla e viahe pa nan, si nan haci e transporte di 1 kilo di cocaina. E pago a cambio lo tabata di 8 mil euro. Pero den e interogacionnan relaciona cu e caso aki a sali na cla cu na Januari caba e rumannan v.d. Biezen a realiza un transporte pa Hulanda (101 bolita) y a trece casi 10 mil Euro pa e acusado Cesar, kende tin e apodo El Gordo. Den e caso pa cual nan mester a presenta dilanti mesa berde diabierna ultimo y cu a sosode na inicio di luna di Maart ultimo; nan no a logra guli e 1 kilo completo entre nan y loke cu a falta cu tabata 2 bolita, e acusado Esteban a regla pa e mes bay cune. Den e tratamento a bini dilanti cu algun dia prome cu nan mester a viaha, según e acusado Yadira Werleman, nan a bay na cas di El Gordo caminda nan a haya instrucción di e manera mas facil pa guli e bolitanan. Nan mester a guli pida wortel cu baby food pa e slip bay liher. Y esaki a yuda nan tambe. Pero pa nan mala suerte a wordo descubri door di un cachó anti-droga cu a bati alarma.







E motibo pa cual e acusadonan, esta e mulanan, a bisa cu nan a acepta pa realiza e transporte ta pasobra nan tabata tin mester di placa. E rumannan v.d. Biezen tin 6 yiu mientras cu e acusado Yadira Werleman ta na estado di un di e rumannan V.d. Biezen. E pareha El Gordo y Salustiana tin dos yiu. Fiscal no a haya necesario pa trece puntonan di e procesverbaal un biaha mas dilanti, ya cu Huez a repasa esaki ampliamente. Aunke El Gordo no kier papia ni den Corte, e Fiscal a mustra cu tin cuatro persona cu a declara bon cla cu e ta esun cu a entrega e droga na e personanan, pa hiba esaki Hulanda. Ademas a menciona tambe cu a trece placa p'e for di Hulanda na Januari ultimo.

Analizando e rol di cada uno, e ta yega na e conclusión cu El Gordo y Esteban tabata organizadornan di e transporte. E rumannan V.d. Biezen y Yadira Werleman tabata e mulanan y e muher Salustiana tabata un ayudante cu un rol menor. Base riba esaki el'a pidi pa e organizadornan 30 luna incondicional; pa Tyrone 18 luna; pa Tyrenne y Yadira 14 luna y finalmente pa Salustiana 6 luna. Después di a scucha e abogadonan, Huez a cera tratamento di e caso y a dicta sentencia mesora. Den e caso di Tyrenne, e Magistrado a tene cuenta cu for di prome instante el'a coopera cu autoridad y el'a mustra di ta arepentí di loke el'a hinca su mes aden pa cual Corte a impone un castigo di 14 luna, cu ta e mesun castigo cu su ruman homber Tyrone a haya tambe. Den e caso di Yadira huez a analiza su rol y apesar cu e ta na estado, no por a haci nada p'e. E castigo den su caso no a haci cu e por bini na remarca tampoco pa trabao pa comunidad. E minimo castigo cu Corte por impone den su caso ta 12 luna. (Red: esaki ta significa cu e lo duna luz mientras e ta preso ainda). Pa e dos organizadornan Corte a bay di acuerdo cu e demanda di Ministerio Publico di 30 luna.

Por ultimo den e caso di Salustiana, e si ta bin na remarca pa un castigo cu por wordo converti den trabou pa comunidad. Pues enbes di sinta e lunanan, e lo mester traha 160 ora pa comunidad, cual el a acepta tambe pa e por ta serca di su yiunan.



Sr. Roza di sindicato Simba:

Ta pidi minister si e por duna un lapso di tempo mas

STA. CRUZ – Di parti di sindicato Simba y e globo sindical cu a wordo lanta pa representa e empleadonan di sector publico tambe tin su comentario encuanto integracion SVB y BGD. E comision a wordo lanta dia 7 di Juni pa por bay den nos miembronan pa recauda firma pa waak kende ta pro of contra di integracion den SVb. Dia 15 nos lo reuni bek den e globo sindical pa nos waak cuanto firma a wordo colecta. Den mayoria den tur e bloke sindical ta 90% di e personal ya a firma. Diabierna ultimo tabata tin un reunion. Nos a manda atrobe un carta pa Minister Wever. Nos a haya cartanan tras di otro pa nos reacciona ariba dje cual ta un tiki cortico pasobra dia 1 di Juli t'ey mes. E carta mes ta bay sali mañan pa Minister Booshi Wever y nos ta warda ariba su reaccion. Den e carta ta poni si e por reacciona pa dia 22 di Juni mes.Sperando riba su contesta nos ta yama un reunion pa dia 23 di Juni mes. Ainda ta falta pa recauda algun firma. Di parti di Simba nos tin mayoria di 95% di firma. Falta mas o menos 15 persona ainda pa firma pa nos por keda cla pa presenta esaki na minister. Pa waak kico mester ta haci cu nos of si por pospone e fecha di 1 di Juli aki! Pa waak si nos por drecha e sistema di SVb/BGD un tiki mihor. Di parti di SIMBA nos ta prefera pa papia hopi mes cu minister prome, pa waak con leu minister por yega. E otro sindicatonan mester dicidi over di esey. Den e carta cu nos a haya, minister a notifica nos cu no tin un motibo pa para esey. E fecha di 1 di Juli ta bay na vigor. Nos a pidi'e pa duna un lapso mas y cu e por drecha BGD, pasobra BGD falta di personal pa pone mas personal.

BGD ta funcionando actualmente. Di parti di sindicato nos ta waak cu nan kier haci'e mas profesional. Gobierno mester hinca fondo pa BGD funciona debidamente.

Construccion di Hotel Riu avanzando cu pasonan acelera

STA. CRUZ -- den fin di siman Solo di Pueblo a nota cu e construccion di Hotel Riu ta avanzando cu pasonan acelera. Hotel Riu indiscutiblemente un preciosidad di hotel. E bista riba e hotel, for di lama ta una beyeza. E hotel ta grandi y su modelo ta distingui su mes entre tur e hotelnan. Es mas, Hotel Riu, antes Sheraton Hotel, cu tabata e hotel di mas chikito den e grandinan a conkista bek su corona. Ken no ta corda e hotel aki unda Dadhelavie Combo tabata presente den Diablo Bar den final di añanan 70?

No por keda sin felicita gobierno di MEP cu a percura pa atrae y coopera cu un inversionista potencial. No por laga afor cu Hotel Riu lo ranca un cantidad di turistanan Europeo pa Aruba. Pa loke ta trata e casino, mester bisa cu entrevista ya a cuminza. Masha hopi dealer di casino a bay solicita na Riu Hotel cual ta ofreciendo un pakete cu condicionnan di trabao unico y mihor cu tur otro. Riu definitivamente a pone presion riba hopi otro casino pa cuminza duna nan dealernan mihor oferta pa keda. Un cos ta sigur cu Riu lo bay habri un casino grandi y lo bay trek un hala di empleadonan di otro casino. Un di e criticanan di dealernan ta cu na otro casino nan no ta satisfecho cu e orario di trabao. Parce cu Riu Hotel lo mehora tur esaki. E hotel lo tin plan pa habri su portanan na final di 2007.





A young and growing regional airline seeks following personnel:

- Executive Assistant -

QUALIFICATIONS

Executive Assistants are responsible for a variety of executive, administrative and clerical duties necessary to run an organization efficiently.

They serve as information and communication managers for an office and/or an executive.

They plan and schedule meetings and appointments; organize and maintain paper and electronic files; manage projects; conduct research; and disseminate information by using the telephone, mail services, websites, and e-mail.

Candidate must possess:

- Excellent organizational skills.
- Language skills & proficiency in the following: English, Spanish, Papiamnto and preferably also Dutch.
- High level of computer skills.
- Excellent communication skills.
- Experience in airline or airline related business.

*Please send your resume with **a covering letter** to: hr@tiara-air.com*

SLEEP COMFORT
MATTRESS & FOAM COMPANY N.V.
♦ Nos ta revisa bo matras completamente
♦ Bon Calidad di tela
♦ Borda cu extra foam pa mihor support
♦ Busca mainta y entrega atardi mes
Drumi dushi y relax...!!! riba e mihor matras
Sabana Blanco 34-A, Tel: 582 2709 // 582 4405

Sindicato TOPA contra integracion:

E motibo ta cu lo bay tin ahustacion ariba e salario durante e periodo A.O. di e ambtenaar

STA. CRUZ -- Sindicato TOPA ta pone e empleadonan publico en general na altura cu tin un carta a wordo manda pa Minister di Salubridad publico, refutando en absoluto e integracion BGD-SVb. Un integracion di BGD-SVb no ta wordo acepta.

Cu otro sindicatonan ta duna nan miembronan otro pa kere, nos ta laga esaki pa nan responsabilidad. Lo contrario di locual ta wordo priminti, cu e derechonan adquiri lo wordo respeta (incluyendo e 100% di salario durante A.O.), sr. Ministro ta duna di conoce den un carta 13 Juni 2007 na Presidente di Parlamento: - cu e ahustucion di salario pa motibo di A.O. lo ta parti di e integracion BGD-SVb na su debido tempo. Na momento cu ta asina leu, esta significando cu lo bin reduccion di salario, tur hende lo wordo informa di esaki. - Cu e ahustacion di e leynan (LMA-LvVVDA) ta actualmente den un fase adelanta na Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ). Esaki ta signica cu na momento cu e cambionan wordo haci y cu ta wordo implementa (bulldoze); e empleadonan publico lo ta na un "point of no return" y no lo por haci nada mas y acepta esaki pasobra BGD no lo ta existi mas.

Ademas di lo menciona tambe ta haci remarca, cu e trato di SVb pa cu control en comparacion cu esun di BGD na momento di maleza ta inhumano. - Den practica na BGD actualmente pa un control reglamentario pa motibo di maleza, un ambtenaar cu ta 7:30 na BGD ta pa mas o menos 9'or na caminda pa su cas. - Lo contrario ta e servicio cu SVb ta duna. Den practica e trahador den sector priva tin cu ta na SVb pa un control reglamentario, por lo menos un 6'or di mainta. Anto si e tin suerte di haya kaarchi (max. 20) e lo por ta pa mas o menos 12 'or di merdia na caminda pa su cas. Si e trahador malo no tin suerte, anto lo e tin cu bolbe pa su mañan mainta pa purba su suerte atrobe. Asina por ehemplo a pasa tambe cu un trahador di sector priva cu a dure di dialuna te diabierne pa el'a haya su control reglamentario di SVb. Pa locual ta e un supuesto cita pa control esey no ta funciona. Ariba nos pregunta na e director di SVb pa un garantia igual na servicio cu BGD e ta contesta cu ta pa un holoshi Suizo so nos por haya garantia, esta pa e servicio di SVb esey no ta posibel. Ta atacha no solamente derecho di tur ambtanaar pero tambe e trato como ser humano. Considerando esaki ta duna di conoce cu a colecta caba un cantidad bastante grandi di firma (di ambtenaarnan, miembro y no miembronan) cu ta sostene e impugnación pa integracion BGD - SVb.

Famoso cantante y musico Ricky di Fever envolvi den accidente diasabra marduga

STA. CRUZ -- Na cruzada di Piet na De la Sallestraat, manece diadomingo marduga, alrededor di 4:30, a sosode un accidente serio. Ta asina cu dos auto biniendo di diferente direccion a dal den otro. E colmo ta cu tur dos chofer ta declara cu ambos a pasa den luz berde. Esaki ta haci e accidente aki uno peculiar, ya cu awor mester saca afor ta ken a pasa den luz corra y ken den luz berde. E pickup a dal den un auto y despues a bolter. No tabata tin herido grave pero si nan tabata keha di dolor. Un di e autonan tabata wordo maneha pa e popular musico Ricky cu ta yuda tur banda na Aruba y cu tabata tin su propio banda Fever.

Homber masha peligroso a menaza polisnan

STA. CRUZ – Diabierna anochi pa 8:30 di anochi durante control di trafico na altura di Valero Boulevard, patruya a waak un conocido di polis. Nan a dun'e señal pa para e jeep, pero e auto a sigui core. E polis mester a bula un banda pa e auto no dal e. E jeep a bay para na e stacion di gasoline. Polis a acerca e chofer y a papia cu ne. Tambe a puntre di con e no a stop. E chofer a bisa cu e no a waak ningun hende. Polis a puntr'e pa rijbewijs y papel di auto pero e no tabata tin nada. Mientras cu polis tabata haciendo areglo pa takel e jeep, e chofer G.C. naci na Aruba di 18 aña a cuminza bira agresivo. Polisnan a ripara cu C. tabata haciendo hopi straño y e tabata bira mas agresivo y tabata parce cu e tabata bao influencia di droga. El'a cuminza menaza e polisnan basta pisa. Esun cu tabata sinta na banda a cuminza mete y tira mokete riba polis y cuminza bringa. Polis a detene nan tur dos. E otro pasahero ta e homber J.B.G. naci na Aruba di 21 aña. E homber G.C. supuestamente ta masha peligroso y ta bende droga den Savaneta. Hasta el'a menaza polis y a bisa nan cu ora cu e topa cu nan, e ta regla cuenta cu nan.

Kibaima Petshop N.V.
Awor nos ta mas cerca di bo cas tambe...!!!
Cu tur cuminda di bestia, accesorios pa tur acuario tambe pa bo parhanan, hamster etc.
Nos a habri nos filial nobo na MOKO 62 A y B.
Bishita nos y ricibi un regalo cu cada compra di Afls.50,= of mas
Nos horario na Moko ta:
Dialuna: 8am - 2pm
Diamars pa Diasabra: 8am - 6pm
Diadomingo nos ta sera

SOLO Di Pueblo
Pueblo a haya su pen bek

Accidente pisa riba caminda grandi banda di santana di Sta. Cruz

STA. CRUZ --Ayera diadomingo den oranan di anochi central di polis a yama patruya di Sta Cruz pa bay cu urgencia riba caminda grandi di santana di Sta. Cruz unda cu tabata tin un accidente pisa. Na yegada di polis a bin encontra un auto blanco cu a perde control y a bay pega den palo di luz; alavez a kibra un cura di cas. Segun testigonan e auto a perde control y bay riba caminda di direccion contrario y asina cu despues di rastro di break a bay den e palo di luz.
Den e auto tabata tin cinco persona caminda cu tres a keda herida y un menor di edad tambe a keda herida.














FCCA Fundacion Cas pa Comunidad Arubano

FCCA ta participa na tur su clientenan, cu tin un cuenta Hipotecario, cu e carta di Interes pa aña 2006 por wordu busca na bali di recepcionista di su oficinanan, tanto na Sabana Blanco como na San Nicolaas.

Carta di interes e aña aki ta wordu geprint na mes un momento cu e cliente hasi peticion pa esaki na e bali.

Orario:
Mainta 7.30 - 12.00 y merdia 12.30 - 4.00

Atentamente

Gerencia

Sabana Blanco # 66 - B. Van der Veenzeppenfeldstraat # 63
Tel: 522-FCCA of 522-3222 - Fax: 583-6272
E-mail: info@fcca.com - Website: www.fcca.com

Presidente di Parlamento:

Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda y Presidente di e Delegacion Hulandes cu su Griffier a ricibi Parlamentarionan na Schiphol-Hulanda

STA. CRUZ -- Diabierna e delegacion di Parlamentarionan di Aruba a viaha pa Hulanda pa participa na reunionnan di Tripartite, cu lo tuma lugar na Den Haag- Hulanda. Na yegada di e delegacion tabata presente na aeropuerto e minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, sr. Frido Croes, e hefe di e delegacion Hulandes, sr. Willibrord Van Beek, acompana door di Griffier di Tweede Kamer. Entrante dialuna e comision lo cuminza cu un programa intensivo di bishita na Arubahuis y na diferente instancia y instituto Hulandes ariba diferente tereno.
Den e siman di 25-29 di Juni lo tuma lugar e reunionnan di Tripartite. En conexion cu reunionnnan di Bipartite delegacion di Parlamento di Aruba a haci bishita na diferente instituto di enseñanza medio y di nivel mas halto. A bishita e instituto di enfermeronan, esta IFE, FEFFIK unda hobennan cu tin cierto problemanan/cu no tin mucho motivacion pa enseñanza y menos oportunidad por sigui estudio por haci un opleiding practico pa siña un cierto ofishi.

Alavez a bishita Universidad di Antiyas unda a duna di conoce cu tin diferente studiante di Aruba bishitando e instituto aki y cu tin cooperacion cu Universidad di Aruba.
Un otro instituto cu a bishita ta esun di University of the Dutch Caribbean, unda ta traha conhuntamente cu institutonan renombra Hulandes pa facilita studiantenan pa haya guia individual pa haci estudionan.
Ayera a tuma lugar apertura di e reunionnan di Bipartite entre parlamentarionan di Antias y Aruba. E reunionnan aki lo tuma lugar durante tres dia. Por bisa cu esaki lo ta e ultimo Bipartite entre e islanan den e constellacion actual. Lo delibera ariba diferente puntonan of temanan, entre otro:



- Ampliacion y profundisacion di trafico liber di servicio, persona y kapital
- cooperacion ariba tereno di educacion profesional y di nivel mas halto pa haci posibel cu studiantenan por bai mas facil di un tipo di enseñanza pa e otro tipo.
- Ampliacion, profundisacion y internationalisacion ariba tereno di deporte, arte y cultura
- Maneho Maritimo
- Cambio di diferente leynan teniendo cuenta cu eenvormigheid y
- Cambio di structura estatal

Ayera a trata diferente punto y a logra trata un punto di e reunion di mayan.
Tin cu menciona cu e biaha aki lo ta presente e Presidente di Parlamento reciente di Antias esta Jean Franciska cu por cierto tabata di bishita recientemente pa sera conoci cu e Presidente di Parlamento di Aruba, sra. Wyatt-Ras y pa prepara e Bipartite.

Banda di esaki lo haci diferente bishita di trabou na AZV, Kustwacht y na Universidad di Aruba. Presidente di Parlamento ta spera cu e reunionnan lo ta fructifero pa mantene y mehora e relacion entre e diferente islanan ruman.

The Beauty Emporium since 1955
Glow after Dark
Look fab
Manicure & Pedicure: Afl. 70
Hair & Make-up: Afl. 100
Receive
Coupon for
10% discount on your next
Salon service
Coupon for Jennifer Lopez
Glow after Dark Jackpot
@ Maggy's Mainstreet
SALON LOCATIONS
Paseo Herencia 5862113
Mainstreet .... 5822113 ext 2
Santa Cruz 5858536
Prom Special
at Maggy's Salons
The Beauty Emporium

Vice presidente di sindicato di IOWA:

Problema entre trahadornan y gerencia di Valero

STA. CRUZ – Segun e vice presidente e trahadornan tabata tin un paar di problema ayera. Pesey IOWA a bin pa sinta hunto cu e gerencia di Valero. Nos a sinta papia cu otro y a yega na un acuerdo. Diamars nos lo sigui papia. Tabata tin diferente punto cu nos a trece dilanti na e gerencia.













"The Stars decoration & Party Services"

Nos ta haci decorashon di blaas, foam, centerpiece, piñata, animashon pa fiesta di mucha, pinta cara y hopi mas. Tambe nos tin servico di catering, snacks, waiters y bartenders, tambe un bon miniteca.

Pa msa info. yama na: 562-5156 - 564-5700 - 561-0117

Ex Gobernador, sr. Koolman di bishita na H.O.P.E. Clinic

STA. CRUZ -- Ex Gobernador di Aruba, mr. Olindo Koolman y su yiu Eugene Koolman recientemente tabata di bishita na clinica H.O.P.E. y fundacion E.M.M.A. Clinica H.O.P.E. ta e unico clinica di medicina hiperbarico dje moderno aki den e region aki, cu un camara di recompresion diseňa especialmente cu un diameter di 40 inch, caminda cu un paciente so ta wordo trata halando rosea cu oxigeno puro bao di presion. E tratamento aki ta permiti cu e paciente su curpa ta wordo supersatura cu oxigeno durante di e tratamento, caminda e paciente ta drumi comfortabel den e camara durante di e tratamento. Pa paciente nan cu ta sufri di sucu (diabetico), cu tin herida nan cu no ta cura, e tratamento aki ta dura un ora y mey, pero mester wordo trata entre 5 pa 20 biaha pa por haya un mihor resultado. E tratamento aki ta wordo haci tambe cu buceadornan cu haya problema bao di lama door di subi muchu rapido of si nan surpasa nan tempo y limite di profundidad. Nan ta wordo trata pa 5-6 ora compara cu un herida, pero nan por haya mas tratamento, dependiendo si nan sintomanan a kita of no.

E tratamento mes no haci dolor y no ta invasivo. E tratamento ta permiti oxigeno bao di presion yega nan e tegido nan of area nan caminda tin problema cu circulacion di sanger y ta yuda promove tanto e circulacion como oxigenacion den e area nan aki. Durante dos ora e ex Gobernador y su yiu a haya splicacion for di Dr. Ike Posner tocante di medicina hiperbarico y otro tratamento nan y despues nan a haya un bista dje camara hiperbarico y tambe informacion di e fundacion E.M.M.A. door di Drs. Rudy Davelaar. E ex mandatario a keda masha impresiona cu e avance tecnologico nan cu e clinica aki por ofrece den e ramo di medicina hiperbarico y cuido di herida pa paciente nan cu ta sufri di sucu y dolor nan cronico.

Nan final di e presentacion tanto ex Gobernador Koolman como su yiu a dicidi di bira miembro di e fundacion E.M.M.A. pa sostene e causa y meta nan di e fundacion. Fundacion E.M.M.A. a wordo lanta cu un di e meta nan principal cual ta pa promove, concientiza y educa riba terno di medicina hiperbarico, prome auxilio, masahe di curazon den caso di un atake di curazon y varios otro curso y entrenamento medico. Aparte di educacion, e fundacion por ofrece varios beneficio y asistencia na su miembro nan manera discuento riba curso nan, entrenamento, cierto producto y testnan medico cu e fundacion ta ofrece. Segun cu e fundacion ta expande su miembrecia, otro producto y servicio nan lo bira accesibel pa e miembro.

Pa informacion of pa join e fundacion E.M.M.A., por yama na telefoon 583-6793, via e web site www.emmainternational.org of por manda un e-mail na consult13@gmail.com





PENSHUN DI ENNIA
JAMA: 582 2000 | KLIK: www.ennia.com

Mi penshun ta asina importante, cu mi kier pa e tambe ta bon regla

Si mañan bo no kier tin preocupacion cu bo bieches, bo mester tuma accion awo. Un penshun di ENNIA ta completamente dirigi riba bo, pa asina bo tin un bentaha atractivo di belasting y asina gosa di un bunita penshun den futuro. Ademas cu esaki bo ta sigura directamente e siguridad finaciero di bo famia.

Bo broker of ENNIA ta konsehá bo ku plaser tokante posibilidatnan.

ennia
Sinti bo sigur!

Quota International cu representacion di nan presidente Enid Croes Marugg di Aruba ta wordo menciona den newsletter di Nacionnan Uni

STA. CRUZ -- Recientemente e newsletter di United Nations Association of the United States of America Council of Organizations a presenta un articulo den cual e club di servicio Quota International a wordo comenta aden. Quota ta un miembro di United Nations y e Newsletter aki a wordo reparti pa mas di 425 persona y 100 organizacionnan no –governamental (NGO's) a ricibi e newletter aki.

E tema di e articulo ta Quota International ta enfoca riba metanan di Milenio di Nacionnan Uni bou di e seccion Highlight Your Work.
Aki ta sigui un traduccion di e articulo: Quota International ta enfoca riba metanan di Milenio di Nacionnan Uni. Quota International a lanza varios proyecto local di servicio na comunidad na 4 continente e aña aki cu ta enfoca riba e metanan di milenio di Nacionnan Unic uc ta regarda den educacion primaria y salud maternal. Colaboracion cu Nacionnan Uni a wordo reviva for di un relacion largo cu a cuminza desde cu a forma Nacionnan Uni na 1945. Quota, un organizacion mundial cu a wordo funda na 1919, tabata un di e gruponan cu originalmente a wordo invita pa participa den e conferencianan encuanto di asuntonan di foreign policy, preocupacionnan social y economico mundial, y e creacion di UNESCO. Quota tabata afilia formalmente como un NGO na 1975 y a sponsor UNICEF y Nacionnan Uni den nan esfuerzonan pa yuda Africa y Asia den añanan 80. E colaboracion aki a fria un poco te cu e presidente internacional di Quota, sra. Enid Croes-Marugg di Aruba, a bolbe for di e conferencia di NGO "Unfinished Business" na luna di September y a cuminza encurasha e diferente clubnan di Quota y nan miembronan rond di mundo pa explora maneranan pa e servicio den nan propio comunidadnan ta contribuyente na e metanan global di Nacionnan Uni.

E resultado ta synergia! "Realmente ta un asunto di continua nos trabaonan den progress den Quota," Croes-Marugg a bisa. "Pero door di haci e miembronan di Quota na un nivel local consciente di e metanan di Nacionnan Uni pa e mundo, nos a inspiranan pa pensa riba nan esfuerzonan actual di duna servicio y con esakinan lo por wordo dirigi di un manera pa "boost" resultadonan mundial." Desde e centronan di "day care" na Filipinas te pa e centro di diagnostico nobo na un shelter pa hende muher di Quota na New Delhi pa sistemanan di sonido cu amplificacion na scolnan primaria den Norte America y Sur Pacifico, Quota Internationl, cu e sosten di e fundacion "We Share Foundation", ta colaborando activamente na e esfuerzonan di Nacionnan Uni riba e "unfinished business of service".

Pa mas informacion encuanto di Quota, bishita www.quota.org y www.wesharefoundation.org.



Nos ta habri awor for di 7'or di mainta na bo servicio!

Di Dialuna pa Diabierna for di 7'or di mainta – 12:00 merdia.
Y di 1:30 te cu 5:30 di atardi.

Diasabra nos ta habri for di 7'or di mainta te cu 4:00 di atardi Non Stop.



Cumana 69 • Tel: 582-2235 • Fax: 582-2205 • Habri di Dialuna pa Diabierna 7 am - 12 pm / 1:30 pm - 5:30 pm • Diasabra 7 am – 4:00 pm Non Stop

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) van het Burgerlijk Wetboek zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.

De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot eenduizend vijfenzeventig vierkante meter (1.075 m²), gelegen te Rooi Master, Aruba, (kadastraal indeling: 4-E-22), als nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 55 de dato achttien augustus negentienhonderd achtenzeventig, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als: “Rooi Master 6-D”.
Inzetprijs: Afl. 144.000,00.

2. het recht van erfpacht tot tien maart tweeduizend zesendertig op een perceel domeingrond, groot driehonderd vierenzeventig vierkante meter (374 m²), gelegen aan de Diamantbergweg (kadastrale indeling: 4-F-42) te Rooi Hundu in Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale Meetbrief nummer 95 van vierentwintig juni negentienhonderd vijfenzeventig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: “Diamantbergweg 11”.
Inzetprijs: Afl. 130.000,00.

3. het recht van erfpacht tot negenentwintig juli tweeduizend tweeënvijftig op een perceel domeingrond, groot vijfhonderd vierkante meter (500 m²), gelegen te Esso Heights in Aruba, omschreven Meetbrief nummer 137 van vier november negentienhonderd eenennegentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: “Esso Heights G-10”.
Inzetprijs: Afl. 105.000,00.

4. het recht van erfpacht tot zevenentwintig juli tweeduizend drieënvijftig op een perceel domeingrond, groot achthonderd drieënvijftig vierkante meter (853 m²), gelegen te Bubali in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie K nummer 2243, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: “Bubali 87-A”.
Inzetprijs: Afl. 255.000,00

5. het recht van erfpacht tot eenentwintig februari tweeduizend eenenvijftig op een perceel domeingrond, groot vierhonderd acht vierkante meter (408 m²), gelegen te Sabana Basora in Aruba, kadastraal bekend als derde afdeling sectie G nummer 1150, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: “Sabana Basora 191”.
Inzetprijs: Afl. 124.950,00.

6. het recht van erfpacht tot veertien oktober tweeduizend eenenvijftig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd zesentwintig vierkante meter (726 m²), gelegen te Gasparito in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 1353, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: “Gasparito 9-E”.
Inzetprijs: Afl. 391.200,00.

7. een perceel eigendomsgrond, groot zeshonderd achtenveertig vierkante meter (648 m²), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie K nummer 1821, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: “Ponton 81-B”.
Inzetprijs: Afl. 166.600,00.

8. een perceel eigendomsgrond, groot eenduizend vierhonderd dertig vierkante meter (1.430 m²), gelegen te San Nicolas in Aruba, omschreven in meetbrief nummer 4 de dato veertien januari negentienhonderd vijfentachtig, en
een perceel eigendomsgrond, groot eenduizend vijfhonderd vierkante meter (1.500 m²), gelegen te San Nicolas in Aruba, omschreven in Meetbrief nummer 28 de dato een maart negentienhonderd vierentachtig, met het daarop gebouwde woonhuis met appartementen en de drie afzonderlijk gebouwde appartementen, alles plaatselijk bekend als: “Pastoor Hendrikstraat 6-A”.
Inzetprijs: Afl. 235.000,00.

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba (nieuw) zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

9. het recht van erfpacht tot twaalf maart tweeduizend en veertig op een perceel domeingrond, groot achthonderd negenendertig vierkante meter (839 m²), gelegen te Mahuma in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie T nummer 830, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: “Mahuma 13-B”.
Inzetprijs: Afl. 135.000,00.

Onderhandse biedingen zijn NIET meer mogelijk.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **19 juni 2007 om 10:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij SUCU / De la Sallestraat 60
Notaris mr H.M. Rodriguez-Taekema
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

Sra. Mervin Wyatt Ras, Presidente di Parlamento:

E programa pa e participantenan na Tripartite ta bay ta uno hopi yen

STA. CRUZ – A delegacion di parlamentarionan a viaha diabierna ultimo pa Hulanda pa bay atende e reunionnan di tripartite cu lo tuma lugar di 25 te cu 29 di Juni. Algun di e puntonan di agenda cu lo trata ta: 1. E cambionan di Structura Estatal, 2. Maneho Exterior di Hulanda y den Reino, 3. Vestigingsbeleid, 4. Naturalizacion y 5. Informacion riba obesidad. E otro puntonan cu tin pa trata, mester discuti ainda riba nan den presidium nan pa bira definitivo. Den e programa tin planea pa e siman aki e delegacion bishita diferente instituto, manera entre otro 1. Instituto cu tin di haber cu sobrepeso y movecion sano. 2. Universidad. 3. Facilidad cu ta traha riba maltrato y violencia di hende muher. 4. IND, cu ta encarga cu naturalizacion y algun otro instituto. Ta programa pa sra. Mervin Ras riba su mes haci diferente bishita di trabao. E lo bishita Raad van Staten, Contraloria General di Hulanda, Centrale Bank di Hulanda y CBS di Hulanda. E programa ta bay ta uno hopi yen. Lo tin tambe dos Reunion Bipartite, uno cu Antiyas y uno cu Hulanda. E Bipartite cu Antiyas y probablemente esun cu Hulanda lo tuma lugar prome cu e reunion di Tripartite. Sra. Ras ta spera cu e parlamentarionan haci un bon representacion di Aruba, ya cu e parlamentarionan di Aruba ta conoci di ta representa Aruba den bloke. Como lider di delegacion sra. Ras ta spera cu e parlamentarionan di Aruba por bay bon cu otro y para hunto pa e puntonan di Aruba y yega na un bon slotverklaring.

Sra. Mervin Wyatt Ras, Presidente di Parlamento:

Aruba su delegacion ta bon prepara pa atende e tema di Naturalizacion

STA. CRUZ – Den e parti di vestigingsbeleid lo ser trata e punto di e ciudadano di Reino cu ta bay establece su mes den un otro pais di Reino. Den e Bipartit entre Aruba y Antiyas, Antiyas a trece dilanti cu ta mas facil pa e Arubiano establece na Antiyas. Pa establece na Aruba tin mucho rekisito.
Aruba su posicion ta cu tin hopi hende cu kier bin biba na Aruba cu ta haci cu mester tin restriccionnan pa regula esaki. Di parti Hulanda tambe tin restriccionnan pa Arubiano of Antiyanonan cu ta bay establece na Hulanda. Riba e parti di naturalizacion tin keho riba e procedura cu ta asina largo pa un hende haya su paspoort cual no ta bon y tin di haber tambe cu Hulanda. Awor e tema aki lo ser atendi pa e paisnan di Reino ta riba un solo liña. Lo por keda diferencia riba e topico aki, pasobra e no ta facil. Aruba su delegacion ta bon prepara riba e topico aki.



Nos ta anuncia na tur nos clientenan cu nos ta cera for di 6 di Juni 2007 definitivamente. For di 7 di Juni 2007 nos sucursal Sun & Shade Optica Bubali lo tuma over tur servicio, reparacion, buscamento di bril, etc. Pa mas informacion tuma contacto cu : Sun & Shade Optica Bubali na Bubali 69, Telefoon: 587-3311.

Un tal "John" a dal dos ruman muher den cara y a choca un casi mata

STA. CRUZ – Diabierna atardi pa 4:30 patruya di San Nicolas a bay na Lucky Store den Nijhoffstraat unda un mucha homber a maltrata dos persona. Na yegada na e negoshi, polis a bin topa dos mucha muher di apeyido A, ruman di otro. Un tin 13 y e otro 15 aña. Un di e rumanan a declara na polis cu nan a bay den e negoshi pa cumpra algo y na dado momento un mucha homber cu ta traha eyden a cuminza papia grosero cu ne. Mas cu e ignor'e, mas grosero e mucha homber a sigui papia cu ne. Na cierto momento e mucha homber no por a wanta mas y a dal un di e rumannan un pusha. E mucha muher a coy un botter di plastic y a dal e mucha homber cu ne ariba su cabez. E guy na su turno a bira y a dal'e den su cara. E otro ruman a bin yuda su ruman y tambe a haya sla den cara. E guy a cuminza choca pa mata. Un hende homber cu tabata den e negoshi a bin salba e ruman muher. E homber a gara e guy y a cuminza chok'e pa e mucha homber laga e mucha muher bay. E doño di e negoshi a bisa polis cu e trahador ta un tal "John" cu ta biba na Watapana Gezaag. Polis a bay na e adres, pero no a haya ningun hende na cas. Pa 5:45 e mama di e mucha muhernan A. a presenta na warda. E mama kier pa patruya busca e mucha homber y tambe su mayornan pasobra e kier a papia cu nan.

Representante di Island Overseas cu bentana nobo pa cas di Barcelona



STA. CRUZ – Island Overseas ta treciendo un producto nobo ariba mercado.

Nos ta existi na Aruba pa 8 aña largo caba. Nos ta representa e productonan di Island Best cu ta bin directamente for di Barcelona. Nos tin sr. Marcel Griffield di Barcelona.

E ta bin splica na e arquitecto- y tambe e contratistanan e aspecto di e productonan aki. Nos tin algun producto cu ta subiendo mercado y tur ta modelnan Europeo. Tur cos ta bin directamente for di Europa y ta wordo fabrica aki na Aruba y ta wordo pasa pa e pueblo di Aruba. Den e caso aki e ta un producto hopi special, pasobra e producto Europeo ta un producto di mas calidad. E ta duna un bista mas bunita na e calidad di bo hogar.

E tin hopi facilidad pa limpieza; e tin un ceramento hopi mihor. En general e ta un material di hopi calidad y ta un tremendo material. Tur e bentananan di Island Overseas tin e glas den nan di 6 mm. Esey ta encera cu un hende cu kier kibra e glas, tin cu dal e echt basta duro y haci hopi desorden pa drenta.

Di otro manera e no por drenta. Via di scharnier of kier purba di brace e bentana ta hopi dificil cu e producto aki. Island Overseas ta un compania cu tin 8 aña caba di existencia. Nos tin bentana- y portanan instala na e sitionan mas afecta pa saltpeter na Aruba cu ta na e residencianan di Tierra del Sol. Poco dia nos tabata mira e producto y ainda e ta intacto.

2007 2008
agenda
blij
4 SALE
EXTREME SPORTS SCHOOL AGENDA
100% LOCAL
Afl. 14.95

TA NA BENTA!!!!
SOLAMENTE
Afl. 6.-
panduShi
e revista pa mucha
Aruba's leukste puzzel, speel, doe, knutsel, leer, kook, lees & kleurboek
Win een MP3 player!

Diasabra atardi laat

Biento di warwarú a ranca diferente dak di cas bay cuné

STA. CRUZ -- WILLEMSTAD -- Na ciere di nos edicion ayera nochi a drenta e informacion di e mal tempo na Curaçao.

Curaçao diasabra atardi den careda di 5:30 a experiencia un cambio di tempo di forma inespera, cu sigur a coy hopi hende di sorpresa. Tabata diripiente cu principalmente esnan cu tabata den e área di centro di ciudad a tuma nota con tempo a hala cera, cielo na e parti pariba y zuid di e isla a bira hopi scur y sin sikiera a duna tempo pa pensa, a sinti bientonan fuerte cu tabata bini principalmente for di direccion zuid.
Testigonan den e area di Otrobanda a splica con busnan chikíto cu tabata riba caminda tabata zeila riba Pater Eeuwesweg, comokiera cu e biento fuerte tabata pusha e auto den otro direccion. Automobilistanan cu tabata pasando riba brug Juliana a bisa cu nan tabata sinti nan auto ta core di banda, ya cu e biento tabata hopi fuerte.

Den area di Punda tambe e biento tabata fuerte y biento tabata hisa tur caha di karton y otro cosnan cu tabata pará los canto di caminda, manda laira.
Den vecindario di Marchena habitantenan a mira con biento fuerte, manera un warwaru tabata hisa tur cos manda laira y por a mira con e warwaru tabata sigui coy direccion di Veeris y Yotin corta bay pabao. Mañan nos lo sigui elabora riba esaki!









Ex casa a busca problema cu amigo di su ex - casa y hasta sla a cay

STA. CRUZ – E señora D.D. naci na Aruba di 27 aña y e homber A.A. naci na Republica Dominicana di 27 aña a presenta na warda di Playa. E señora a bisa cu su ex casa, e homber P.W. naci na Aruba di 25 aña a acerca nan na cinema y aki a start un discusion prome cu e pelicula. Nan no a worry y a bay paden. Pero ora cu nan a sali pafor, nan a bin topa cu e homber P.W. atrobe, cu a sinta dos ora spera ariba nan. A bolbe start un discusion cu a bira un pelea. E homber P.W. a dal A.A. den su boca, y A.A. a dal P.W. un mokete bek cu a pone A.A. cay ariba vloer. E hendenan rond a kita nan for di otro. Polis a yama P.W. na telefoon y a bis'e cu nan ta divorcia pa e laga su ex señora keto. Pa 1'or di marduga e homber P.W. a bin warda y bisa cu nan no a divorcia ainda; nan ta den tramite di divorcio. Polis a papia cu P.W. seriamente.



Princess Balloons Gift & Flower Shop
Balashi 38-A
Tel: 5859688 – Fax: 5856287 – Cel: 5613645

Bo cas di regalo pa tur occasion, caminda bo persona ta privilegia pa wordo atendi pa servicio pa yena blas cu helium riba diadomingo. Nos ta huur machine pa yena blaas. Pa fiesta di mucha nos tin blaas di diferente caricatura, den diferente forma y den size grandi p.e. Dora, Hello Kitty, Care Bears, Barbulet, etc. Tambe pa ocasionnan manera Baby Shower, Welcome, Happy Birthday y hopi mas.



Sin lubida riba nos surtido grandi di "Gift In A Balloon" , flor bibo y zilver.

Remitido

Otmar si ta un mentiroso patologico!

Garantia di AVP ta placa perdi cu MEP ta pagando!

Como representante legal di gobierno cu a atende e fracaso di e garantianan cu e promer gobierno di AVP a hinca Aruba cu ne, permiti contradici e despreciabel coordinador di e tempo aya cu awe como parlamentario ta insisti cu Hulanda mester wanta e placa cu e inversionnan cu gobierno di MEP a haci pa atrae Marriott a logra recupera, pa Aruba te ora AVP bolbe den gobierno pasobra ta AVP a core e risico cu e garantianan. No, no ta AVP a core e risico. Ta Aruba a perde placa y mester a paga dobbel. MEP a crea e pais Aruba, a laga plan Sasaki ehecuta y a mira un cantidad di oportunista-nan conspira contra MEP pa por a huur edificionan di nan mes, drenta y haya puesto den gobierno y a keda atrapa den un dictadura cu tabata beneficia unicamente cierto famianan di Playa y e tantisimo barbuletnan y nan famianan cu tabata come, bebe y drumi riba costia di pueblo cu e minister-president Henny Eman cu no a contrae matrimonio cu ningun y hasta a laga comete aborto den cas di partido. Morto di su victimanan a salb'e temporalmente di su responsabilidad personal. Pero e fantasma ta keda colga y por ta no ta lague drumi trankil. MEP a tuma di un gobierno dictador cu a benta placa afor un pais na rand di bancarota. A discubri te hasta cu e propio ministro-presidente e tempo ey a acepta placa di soborno pa a duna e garantianan ey. Hasta e actual lider di AVP su ruman chiquito tabata encarga cu cobro na e oficina di su ruman muher e notaria. E baile miyonario ey tabata solamente pa famia Eman. Otmar naturalmente tambe a probecha como chupado natural cu e ta y awe ta habri su boca asina grandi cu cubri gastonan di gobierno cu e ganashi di e inversionnan cu MEP si a logra exitosamente completando e proyectonan cu AVP no por a caba no ta conveni AVP. E ta lubida cu Fondo Desaroyo San Nicolas ainda ta buscando Otmar di AVP cu a ricibi soborno den e otro proyectonan fantasma cu tampoco den di dos gobierno AVP a sabi di realiza. Tur e placanan a desaparece. Tabata tin ladronicia cu a tuma lugar. Hasta notarionan a bay preso. Te hasta e notario ladron di Curaçao, AVP a regla un DADING p'e pa e no wordo persigui a cambio di $ 10.miyon so y no a puntr'e pa e resto cu el'a keda cune di e ladronicia cu e organizacion criminal hunto cu AVP a tuma e riesgo y perde placa. Marriott ta un proyecto cu Ministro-Presidente Nel Oduber a logra atrae pa Aruba y responsabilizando Hulanda pa su complicidad den bebemento di rum ora di dunamento di e garantianan a logra pa Hulanda stop boycot y colabora pa prestamonan adicional pa inverti den e proyecto. Ta e placa ey procedente di un prestamo di e pais Aruba cu e gobierno di MEP dirigi pa Nelson O. Oduber responsabilizando Hulanda a inverti den Marriott a duna e ganashinan cu na un manera mafioso a core mundo y yega Hulanda aña pasa y a wordo horta asina for di e pueblo di Aruba. Anto no mester lubida cu e placa cu AVP a risca como gobierno ya pa ora MEP a drenta gobierno na 1989 no tabata t'ey mas. E placa ey te awe ta perdi. E notarionan cu a laga AVP usa nan a bay preso te sali for di prison caba y nunca bo ta tende nan bisa unda e placa a bay. Anto riba dje e pais Aruba mester a privatiza SETAR N.V. pa por a negocia e pagamento di e garantianan di AVP cu ta ora MEP a drenta gobierno back mester a cuminza paga riba orden di Hoge Raad na 2001. E rol cu nos madre patria y su sistema hudicial a hunga den e asunto a perhudica e pais Aruba. E riesgo cu AVP a core cu e garantianan a caba na aroz y coco y hasta den e proyecto di Radisson despues tabata tin asina hopi fraude cu te hasta e palonan di coco Cubano ta recorda con AVP ta laga horta e pais Aruba ora e ta den gobierno. Nel Oduber ta bon na tino pa a nota na tempo loke e Hulandesnan tabata haciendo tras di lomba di e pais Aruba. Si CDA conspira cu AVP den otro robo di tanto magnitud no lo keda ministro-presidente di Aruba nada otro cu duna keho na autoridadnan hudicial pa cuminza un caso contra promer-ministro Balkenende y su complicenan di CDA na Hulanda mes pa hurto di placa di e pais Aruba den forma criminal y organiza, incluyendo tambe esnan di AVP cu ta hinca den e complot cu a tuma lugar contra e pais Aruba cu a hiba e placa di e venta di e hotel na Marriott pa Hulanda. AVP no tin nada di haci na Hulanda. Gobierno di Aruba ta atendiendo e retorno di e $.400.000.000 ey back pa Aruba na bon of na malo! Loke ta haci e asunto asina bochornoso ta cu Balkenende a usa e poder y organizacion di e Estado Hulandes pa a comete e crimen aki contra e pais Aruba. Si mester hiba e complice di AVP Balkenende preso pa su rol den e "verduistering van Arubaanse gelden", so be it! Otmar por join e den prison, caminda e mester tabata ta caba pa su participacion den e tramitacion di sobornonan pa e proyectonan fantasma di Fondo di Desaroyo San Nicolas. Si AVP tabata tin decencia nan ta pidi tur e lidernan meti den e complotnan ey pa retira di partido y permiti otro caranan nobo trece back loke e anteriornan a haci desaparece. Representante legal di gobierno e tempo ey.

Nomber y direccion conoci na mesa di redaccion

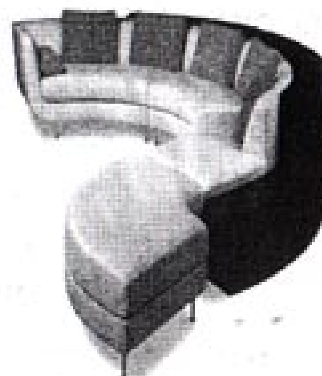
Anly Printing N.V.
Nos tin
Uniform
di Scolnan
den stock
Mihor Calidad y
mihor Prijs.
Schotlandstraat 18.
Tel 5836732.

PEDAGOGIA 2000
Educacion cu curason...
CURSO: "CRUZA E BRUG SIN MIEDO"
(pa studiantenan promer aña Ciclo Basico)
Bo kier drenta Ciclo Basico:
- Bon prepara, cu confiansa, trankil y sin miedo?
- Cu bon conocemento di "CON PA STUDIA"?
- Cu "Time-Management" como bo "teammate"?
- Superprepara pa cualkier Test cu bo haya?



Anochi di informacion:
19 – 06 – 2007 (diamars)
Lugar : Colegio Arubano – local 72 (na entrada)
Ora : 07:00 – 08:00 p.m.
Docente : drs. Rudolf R. Kelly
Pa mas informacion: tel. 5622119 / 5859774

CORONA UPHOLSTERY
Bo cas di furamento PROFESIONAL!!!
PARADERA, SHIRIBANA 4 – TEL: 583-2148 / 566-4358 FAX:588-0941



Ta fura tur set di sala, cusinchi y reclainer
Nos tin hopi experencia den verf tur meubel
Nos trabao ta garatiza 100 x 100

Remitido

Arubiano na prome lugar!!!

Di berdad a yega tempo pa cuminza defende nos lugar pasobra si nos no haci'e, ta ken lo haci'e pa nos? Con por ta posibel cu un lugar cu mester ta di nos piscadornan, ta para bira un restaurant. anto pa colmo caro y masha caro mes cu ni e piscadornan por bay come eyden, na unda e Hadicurari a keda di antes?

No por!!! Di berdad no por sigui regala un grupo di hende cu loke nan kier ta sigui explota Aruba. Anto pa colmo nos mesun Arubiano ta duna nan un man! Esta un berguenza!!! E ta asina caro cu un Arubiano no por bay come eyden! Ta na unda nos ta bay. A yega tempo pa nos Arubiano mes tuma over. No lubida esaki ta Aruba no Antiyas cu ta gemeente Hulanda. Imagina bo mes si nos a bira gemeente di Hulanda, lo nos no tin nada di bisa mas riba e baranca aki. Anto pa colmo e grupo aki di macamba ta insulta nos Arubiano anto yama nos pa floho. Tende, de tijd van Indiaan en schelpjes en kraaltjes is voorbij. Awor bo ta topa un Arubiano cu no ta laga ningun macamba bin bisa nos kico nos tin cu haci aki na Aruba.....Bay fliet!!!

Aruba: lo mi sigui defende e pida baranca aki y sigur mi ta kere cu e piscadornan no por entrega e lugar aki na un stelletje aasgieren. Ta picar con mi mes ta presencia y na hopi momento m'a defende nos hendenan ora cu e duo di macambanan aki insulta nos hendenan na forma baho. Pesey mi kier manda un señal pa e ministernan cu ta tene man cu e personanan aki, cu no ta tur cos cu ta briya ta oro.

Si bo no gusta con nos Arubiano ta, anto ami lo bisa: subi e KLM y somenta di e isla aki.

Danki sr. redactor y mi lo sigui vigila di cerca cada situacion di inhusticia cu ta tuma lugar riba e isla aki. Nos Arubiano na prome lugar!!!

Biba Aruba y biba nos hendenan!!!

Nomber y adres na mesa di redaccion

Remitido

Origen di parlamentario marioneta

Mentalidad di mucha di nos politiconan tradicional ta causante cu un ta culpa otro di loke nan mes ta haci

Pa straño cu esaki lo por sona den nos orea pero ta parce cu nos gobernantenan ta capaz di bagateliza y ridiculiza cualkier bon proposicion di representante di pueblo den parlamento a costo di finanzas publico. Un mentalidad cu sigur a contribui na e miles di miyon di debe cu awe tin Aruba ta paga na interes mas di 100 miyon florin pa aña.Un ehempel chikito cu recien a pasa por trece nos na e conclusion aki.

Pa motibo di e insistencia continuo di e representante di pueblo (no di partido) den parlamento pa reduci e daggeldvergoeding di e politiconan na ora di biaha pa exterior, gobierno en cambio ta aumenta esaki pa asina ridiculiza e insistencia di e representante nobel aki. Un mentalidad di mucha, cu ainda mester madura ta loke por saca di e actitud aki. E caso specifico aki ta ilustra cu no tin un maneho serio den finanzas publico, ta sigui debilita esaki pa haci wega politico. E caso aki por cende un luz den nos manera di pensa y asina haci nos comprende di con **funcionamento di nos parlamento ta al reves.** Den terminologia tecnico nos por bisa cu aki den ta reina un situacion caminda **'the slave drive the master'**. E situacion aki cu mester salbaguardia e interes di e partido(nan) na mando ta e origen caminda a cambia e parlamentarionan di e partido(nan) na poder pa marionetanan (ja knikkers), cu ta representa interes di nan pardido y no di e pueblo cu a pone nan eynan. Den e posicion aki gobiernonan tin e libertad garantiza di mal usa nan poder y un ta culpa otro di corupcion, favoritismo etc . Den e posicion aki tambe cualkier decision cu gobierno tin cu tuma, nan ta haci esaki cu na promer bista e interes di e partido, e asina yama DECISION POLITICO. Nan ta cualifica esaki como vision cu den realidad ta un vision na interes di nan partido (di nan mes), pues absolutamente no primeramente na interes di e pueblo. Awe cu Aruba ta bendiciona cu un representante di pueblo den parlamento no ta haci nos pensa cu si ainda nos tin e voluntad pa tene na cuenta futuro di nos yiunan y nan yiunan, nos lo por duna sosten na e 'luz' aki pa e sigui ilumina nos parlamento y haci cu un dia esaki por funciona debidamente?

Mario Lopez

MANCHITO'S
A caba di jega coleccionnan grandi pa dia di tata.
Nos a caba di risibi camisa di ultima moda tanto pa tata nan join y tata nan di edad halto nos a risibi waya bero, sapato, set di flus y mucho mas manchito ta warda bo bisita
Habri di dialuna pa diasabra
9.00 - 6.00 pm
Avenida Milo Croes # 71
Tel : 5822303



Duna tata algo special pa su dia.....
...Dune un trip den limousine!
cel: 593 2645

Armand Hessels:

AVP Y MEP, 2 MAN RIBA MESUN BARICA

STA. CRUZ -- Recientemente partido RED a organiza un seminario tocante corupcion. E presentador principal tabata senador Mary King di Trinidad and Tobago. Como ehempel el a tuma e proyecto di aeropuerto Piarco. Segun e tabata tin “un red internacional di intriga entre contratista local y internacional y gobernante di e pais en cuestion pa defrauda e pais pa miyones di dolar”.

E informacion cu el a trece dilanti tabata asina reconocibel pa Aruba, cu ta interesante pa pone e hechonan mas marcante banda di otro.

Continuacion pag. 22

Dos hoben a kibra drenta un cas y un di nan a bringa cu e testigo

STA. CRUZ – Diabierna pa 2:10 di merdia patruya di Noord a bay na un cas na Calabas unda cu tin dos hoben tabata kibra pa drenta den un cas. Na yegada na e sitio polis a papia cu un testigo. E homber a bisa polis cu dos mucha homber a kibra drenta den e cas.

E homber cu un colega tabata traha eybanda ora cu nan a tende alarma di e cas zona. El’a bay tira bista pa waak kico a pasa y a waak dos mucha homber ta core sali bay zuid na pia. E testigo E.W. naci na Aruba di 27 aña a core nan tras y a perde un di nan for di bista ora el’a drenta den mondi. Ora cu el’a bin bek, e ta bin haya e otro scondi tras di muraya. Tabata trata aki di E.G. naci na Aruba di 19 aña. E guy E.G. a purba di bringa cu e testigo y a logra core bay y drenta den un cas di palo. Patruya a bay na e cas di palo y a bin topa cu E.G. sinta trankilamente den sala. E cas tabata full habri. E.G. a admiti cu el’a drenta den e cas y tambe cu el’a bringa cu e testigo. Polis a deten’e y a hib’e warda.

El Gaucho
Argentine Grill

June 2007

Appetizer
Beef & Vegetable Soup
or Mix Salad

Entree
Skirt Steak
served with fries, sautéed
broccoli garlic
& corn on the cob
Or Grilled Seafood Skewer
served with rice, sautéed
broccoli & fried plantain

Dessert
Assorted Ice Cream
or Caramel Flan
$20.00 plus 15% s.c & tx

Armand Hessels:

AVP Y MEP, 2 MAN RIBA MESUN BARICA

CALMAQUIB TRINIDAD & TOBAGO 1996-2001	CALMAQUIB ARUBA 1990/1994 - 2002
Aparentemente tanto Birk-Hillman como Calmaquib mester a haya e proyecto den nan man. Pesey a inventa varios triki pa otorga nan e proyecto.	A pesar di un proceso di decision bon argumenta, ademas di un proceso di destaho drechi, e ministro concerni a pusha otorgamento di e contracto den man di Birk-Hillman. Sinembargo, e no tabata tin ningun autoridad pa haci tal. Ademas, e ministro a trece Calmaquib (como contratista) y Paine-Webber (como financiador) pa construi aeropuerto.
Aparentemente e sosten financiero di e empresanan concerni na campaña di ministro-presidente tabata tin suficiente forza pa convenc'e.	E representante di Calmaquib alabes tabata consehero di Gobierno di Aruba. E tabata conoci como un sponsor importante di e Ministro di Transporte y Comunicashon concerni
E presupuesto, traha door di Birk-Hillman, tabata mas o menos 30-40% mas halto cu presupuesto di e propio expertonan. Aceptacion di e presupuesto aki door di Gobierno a conduci na e 'retiro-di protesta' di e ingeniero local.	A trece Birk Hillman pa 'adapta' e concepto y presupuesto original di NACO (pa Calmaquib). Su presupuesto tabata suma na US51,2 miyon (esta casi 30% mas halto).
E comision cu a instala pa investiga e contrato a conseha pa termina e contrato cu Birk-Hillman. No a haci esaki. E prome ministro a sigui pusha pa efectua e contrato.	E Grupo di Trabao di Proyecto di Aeropuerto a conclui cu e proposicion di Calmaquib no tabata ofrece solucion riba tereno tecnico, ni riba tereno operacional y financiero. Asina mes...
E oferta mas abao (di Calmaquib) tabata mas halto cu e presupuesto. Durante e caso penal a resulta cu a haci palabracion di prijs cu otro compañia.	E oferta mas abao (di Calmaquib) tabata US$ 67.876.490 (esta US$17 miyon mas) cu e presupuesto. Segun Controlaria General e procedura di seleccion preliminar tabata carga e riesgo cu compañia por a haci palabracion di prijs.
E gastonan di construcshon original tabata suma na US$66 miyon. Siguientemente esaki a bira US$100 miyon, despues US$150 miyon y al fin y al cabo US$267 miyon.Pues 4x mas halto.	E gastonan di construcshon original tabata suma na US$40 miljoen. Despues di 'adaptashon' pa Birk-Hillman el a bira US$50 miyon. Al fin y al cabo esaki a bira US$ 86 miljoen. Pues 2x mas halto.
Pa mi no ta conoci na ki manera a financia e proyecto di Piarco.	A pesar di e falta di experencia cu proyecto similar den nos regio, e recompensa mucho halto cu a pidi y e condishonnan cu a impone y cu no tabata na interes di Aruba, asina mes a sigui cu e instituto financiero Paine Webber. Su representante alabes tabata consehero di Ministro di Trafico y Telecomunicashon.
A pesar di resistencia di Gobierno, e cantidad di protesta a conduci al fin y al cabo na un investigashon dor di un oficina intenrashonal. Esaki tabata indica claramente cu a comete fraude. Sinembargo, prome ministro a nenga di publica e raport. Esaki a conduci na caida di su gabinete.	Despues di pregunta for di comunidad a sigui un investigashon di parti di Controlaria General. Esaki a detecta cu hopi cos a bay robes. Despues el a muri...
• Birk-Hillman (e consultant principal pa construcshon di e aeropuerto) a admiti su culpabilidad na e conspirashon*. • Eduardo Hillman-Waller (co-dueño di Construction Supervising Company na Miami) a admiti di a conspira* y di a comete fraude den e proyecto di Piarco. • Raul Guitierrez (Presidente di Calmaquib) tambe a admiti di a conspira y di a comete fraude. E mester paga varios US$ miyon bek ademas di sinta 6 aña den prison.	**Segun e raport 'Cu tur respet', Gobierno di AVP-OLA a obstaculisa e initiativa di Procurador General pa mas investigashon. A pesar di varios petishon di parti di Hulanda pa sigui cu e investigashon, e Ministro di Husticia tabata nenga su coperashon.**
Birk-Hillman y Raul Gutierrez ta ricibi reducshon di castigo dor di duna prueba di envolvimento di e.o. prome-ministro di Trinidad and Tobago.	**Tanto Gobierno di AVP-OLA como Gobierno di MEP (t)a nenga pa sigui investiga e proyecto di aeropuerto.**
Mientrastanto, Trinidad & Tobago a ricibi US$ 30 miyon bek.	**Dor di nenga mas investigashon, pueblo di Aruba posiblemente ta perde di gana varios miyon florin cu tanto e tin mester.**

* Meta di e conspirashon tabata pa estafa Gobierno di Trinidad y Tobago, manipulando e paketenan di destaho di tal forma cu esnan involvi por a erikece nan mes excesivamente. Nan tabata haci esaki dor di pone compañia di construcshon 'fantasma' inscribi hopi mas halto, pa asina Calmaquib of otro compañia amigo por a Sali como esun mihor. Despues e intenshon tabata pa ricibi hopi placa pa medio di contrato mucho halto y pa siguientemente pone e placa aki riba cuenta bancario den exterior pa sconde locashon di e placa.

• Procurador General di Trinidad & Tobago a bisa ora di ricibi parti di e US$ 30 miljoen cu "nunca nos lo haya sa ta cuanto placa exactamente a horta di pueblo. Esaki tabata placa cu por a uza hopi bon pa combati pobresa".

• E problema principal di e investigashon tabata cu Ministerio Publico di Trinidad & Tobago tabata bay hopi poco poco. Esaki ta un problema grandi pa pais chikito cu nan mes tin insufiiente experticio disponibel. E investigashon a cuminsa coy speed na momento cu a pon'e den man di un oficina di investigashon internashonal (di Robert Lindquist).

• E echo cu AVP, a pesar di tur su kehonan contra Ministerio Publico, ta contra un investigashon internashonal den e caso escandaloso di Namdar, ta indica bon cla cu e no ta mucho interesa den un solushon satisfactorio. Pues ta parce, cu AVP, hunto cu MEP, kier mantene e status quo, esta di un Ministerio Publico cu aparentemente tin hopi problema pa solushona e escandalonan di corupshon grandi di Aruba. Di e manera ey, tur dos partido ta indica claramente cu nan ta dos man riba mesun barica. Un barica, yama corupshon.

Pa: Armand Hessels

THE CINEMAS
RENAISSANCE
FANTASTIC FOUR: RISE OF THE SILVER SURFER
Daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
Matinee: 12:00 - 2:00 Late-show: 12:00
PIRATES OF THE CARIBBEAN:
Daily 4:10 - 7:30
Matinee: 12:55 Late-show: 11:50
SHREK THE THIRD:
Daily 4:05 - 6:05 - 8:05
Matinee: 12:05 - 2:05
THE CONDEMNED:
Daily: 10:05 Late-show: 12:20
ELIPSIS:
Daily 4:30 - 6:30 - 8:30 - 10:30
Matinee: 12:30 - 2:30 Late-show: 12:30
SURF'S UP:
Daily 4:00 - 5:50 - 7:35
Matinee: 12:15 - 2:10
SPIDER-MAN 3: (SP.SUBTITLED)
Daily 9:20 Late-show: 12:00
KNOCKED UP:
Daily: 4:00 - 6:40 - 9:15
Matinee: 1:20 Late-show: 11:55
PASEO
SHREK THE THIRD:
Daily 4:20 - 6:20 - 8:20
Matinee: 12:20 - 2:20
DEAD SILENCE:
Daily 10:20 Late-show: 12:20
PIRATES OF THE CARIBBEAN:
Daily 4:30 - 7:50
Matinee: 1:15 Late-show: 11:10
FRACTURE:
Daily 4:45 - 7:10 - 9:30
Matinee: 12:00 - 2:20 Late-show: 11:55
MR BROOKS:
Daily 4:00 - 6:30 - 9:00
Matinee: 1:30 Late-show: 12:30
SURF'S UP:
Daily 4:20 - 6:15 - 8:10
Matinee: 12:35 - 2:30
VACANCY:
Daily 10:00 Late-show: 12:00
FANTASTIC FOUR: RISE OF THE SILVER SURFER
Daily 4:30 - 6:25 - 8:25 - 10:25
Matinee: 12:25 - 2:25 Late-show: 12:25
DRIVE IN
MEET THE ROBINSON (PG-13)
Thu & Sun: 8:00
Fri & Sat: 8:00 & 10:30
SPIDERMAN 3 (PG-13)
Mon - Wed: 8:00
Sun and Wed CAR CRASH
COMING SOON
FANTASTIC FOUR - KNOCKED UP
Www.thecinemas.aw

Concierto pa habri Groot Vakantie



ta presenta



Diasabra 30 di Juni, 2007

RAKIM & KEN Y

Hunto cu

MIGUELITO

Local acts:
*Elvin Croes
*Queen Sharela
*Reggaeton Club
*Street Flows
*Mini Flows
*Indirect
*Evolution
*Megateca Genie

Lugar:
Elias Mansur Ball Park - 6.00 pm
Miguelito on stage @ 9.00pm
Entrada general: Afl. 35.00 (Special pre sale Afl. 25.00)
Vip: Afl. 75.00 - Reservation: 7380101





Better Ingredients.
Better Pizza.
Sta. Cruz 585-7272
Noord 586-7272







Ta Rifa un Chevrolet Spark 2007

Airco / Radio / CD

Fecha: Juli 1, 2007

Sorteo lo tuma lugar den studio di TOP FM pa 6:00 di atardi.

Prijs: Afl. 5,- pa ticket





Esun cu no paga, no ta den wega.

Rumba Aruba 91.5 Alegre y Rumbera Como Tú & Budweiser



Ta Presenta **20 de Julio**

CELEBRACION DI DIA DI INDEPENDENCIA DI COLOMBIA

EL CACIQUE DE LA JUNTA

Diomedes Diaz



Huntu cu

Sensacion Vallenato y Orquesta Zarao

Diabierna 20 di Juli, 2007
Horario: 8or pm
Piedra Plat Entertainment Center

Reservaciones VIP: 738-0101





Better Ingredients.
Better Pizza.
Sta. Cruz 585-7272
Noord 586-7272



Mustang Club Aruba a luci un biaha mas den fotoshooting pa revista Mericano



STA. CRUZ – Diadomingo dia di tata Mustang Club Aruba a reuni dilanti Manuelito's Sports Bar na Oranjestad pa asina e fotografo di e revista Mericano "Modified Mustangs Magazine" tuma algun shot di e Mustangnan di Aruba. Por bisa cu e Mustangnan di Mustang Club Aruba a luci un biaha mas cu nan autonan elegante y bon modifica. Pabien di parti nos di Solo di Pueblo.









INFINITY SPORTSHOP
For all your sporting needs
Practice pitching and improve throwing techniques
Measures speeds up to 120 MPH
fun miles
Pronto cu
Batting Cage
588-0579
SPEED
Infinity
Piedra Plat
Bright Bakery
For all your sporting needs
Piedra Plat 11A (net dilanti di Bright Bakery

Ryan Croes: campeon den Motorcycle



STA. CRUZ -- Diasabra anochi na Palo Marga Ryan Croes a conkista e prome lugar den Motorcycle. Ryan a gana di Jason Angela den un tempo di 10.03! Solo di Pueblo ta felicita e hoben, Ryan Croes cu su performance! Sigui asina!

Playoff LIFIDA den Centro Deportivo Frans Figaroa



STA. CRUZ -- Diasabra ultimo tabata tin 6 wega di playoffnan di LIFIDA den centro Deportivo Frans Figaroa en conexion cu e playoffnan cu ta tumando lugar actualmente. Den e prome wega di mini-baby RCA ta gana Santa Fe 2-0. E golnan a wordo anota door di Ryan Erasmus y Januel Kelly. Di dos wega di mini-baby Britannia y Dakota ta empata na un gol pa banda. Erickson Croes ta anota pa Britannia y Marcel Kock pa Dakota. Di tres wega a bay entre babynan di Britannia y RCA, Akinan Britannia a sali victorioso cu score di 4-1. Pa Britannia a anota Jean Claude Farro, Jean Marc Farro y Carl Croes 2x. Pa RCA a anota Walter Bennet. Den di cuatro wega e babynan di Santa Fe a gana e babynan di Brazil Jrs 4-0. E golnan a wordo anota pa Juan Lopez, Maurice in 't Veld 2x y Andrew Stephen. Di cinco partido tabata di categoria A cu a bai entre RCA y Dakota. Score final 2-1 pa Dakota. Pa Dakota a anota Marvic Charles y Nicholson Paul y pa RCA anota Derrick Fingal. E ultimo partido den categoria A entre Britannia y Washington a termina na un empate. Tabata tin mas wega di playoff den Centro Deportivo Guillermo Trinidad tambe pero esakinan ta esnan cu nos a presencia.















Revista mericano Modified Mustangs Magazine na Aruba pa saca potret di e Mustangnan di Aruba







STA. CRUZ – Diahuebs ultimo na California Lighthouse fotografo di un revista Mericano a reuni e Mustangnan di Aruba pa asina saca potretnan pa su revista. Mustangnan di Aruba a luci un biaha mas (manera semper) na California Lighthouse. Modified Mustangs Magazine ta un revista cu ta specializa su mes riba Ford Mustangs cu ta wordo modifica na cada propietario su estilo. E ta un revista di calidad ya cu fotografonan ta viaha rond mundo pa saca potret di e autonan aki. Asina nos por mira cu Aruba un biaha mas ta den revista mundialmente reconoci. E biaha aki cu su Mustangnan bunita modifica cu un paisahe exepcional.



Championship

Region 18

2007

WORLD TANG SOO DO ASSOC

Date: June 23, 2007

Place: Compleho Libertador Gilberto F. Betico Croes, Sporthall ARUBA

Time: 8:00 am - 3:00 pm

Invitacion

Por medio di esaki, directiva di S.V. Estrella ta extende un invitacion na tur miembro di div. honor pa reunion general di

S.V. Estrella

Fecha: diahuebs 21 di Juni 2007
Lugar: Club Platinum na Sta. Cruz
Ora: 7:00 pm
Puntonan di agenda:
* Relato di aña
* Candidato pa miembro di directiva
* Eleccion di directiva
* Palabra liber
* Clausura
Si pa 7:30 no tin quorum lo cera e reunion y lo habri back pa 8 or.

Campeonato di softball fastpitch a continua en grande

Royal Power campeon di 2006 ta vapulia Macuarima Papa Johns Pizza sub-campeon di 2006 cu score di 12-0

Diario Dragon Hitters ta gana Interprint 7-5

STA. CRUZ -- Campeonato di softball fastpitch cual a inicia 8 di Juni ultimo a continua engrande riba veld di Kudawecha diabierna ultimo. Den e prome encuentro e muchanan di Diario Dragon Hitters ta gana Interprint di Juan Arcaya y Ramiro Lopez cu score di 7-5. Harold "Jochi" de Luvio kende a join e ekipo di Dragon Hitters ta bay henter e ruta y ta resulta pitcher ganador mientras cu Pablo Paesch kende ta releva Ramiro Lopez den di tercer entrada ta bay cas cu e derota. Diario Dragon Hitters 7 careda, 6 hit, 2 error. Interprint 5 careda, 6 hit, 2 error. Mihor bateadornan pa Diario Dragon Hitters ta Ivan Peña 3-2, Leander Angela, Eddy Guzman, 1-1 y Gregory Alias 2-1.

Pa Interpint a destaca den causa perdi Sixto Odor 3-2, Patrick Odor y Ramiro Lopez 2-1.

Den e di dos partido di anochi e muchanan di Endy Croes esta Royal Power campeon di campeonato fastpitch 2006 a topa cu e muchanan di Carlos "Mudo" Meija Macuarima Papa Johns Pizza kendenan porcierto ta sub-campeon di campeonato 2006 y aki Royal Power a sobresali y a decarga un total di 12 careda contra e pitcher habridor Silvio "Buchi" Flanegin kende cu awa na wowo a ser releva den di tres entrada pa Gregory Manuela cu a subi pa tuma e resto. Royal Power 12 careda, 14 hit, 1 error mientras cu Macuarima Papa Johns Pizza no a score careda bateando solamente 2 hit cometiendo 4 error.

Johannes "Poy" Flanegin a bay full e ruta y ta bay cas cu e victoria. Mihor bateadornan pa Royal Power tabata Poy Flanegin himself 3-3, Estefano "Macario" Croes 2-2, Gregory "Pilin" Krosendijk 4-3, Jimmy Tromp 4-2, Lucio Maduro y Bob Peters 1-1. Aldrick "Charro" Loopstok a manda un batazo di cuatro skina celebrando asina e hecho cu el'a caba di bira tata.

Jimmy Tromp tambe a bira tata recientemente pues e tatanan Royal Power ta trahando riba e futuro di e ekipo. E unico dos hitnan pa Papa Johns Pizza a wordo bati pa Ludwig "Win" Dabian y Inchomar Flanegin kendenan a bay di 2-1. Fanaticonan di softball fastpitch weganan lo continua diarazon na Kudawecha, diahuebs na Winston y diabierna bek na Kudawecha.

Resultado di e di 8 vuelta di wega di Fedeveta Balashi 40 y 35 plus

STA. CRUZ -- Na prome lugar nos kier a recorda tur team cu kier participa ainda den e campeonato di 50+, cual ta bay cuminza dia 13 di Juli, pa acudi sin falta na e di 2 reunion dia 18 di Juni pa 08.00 pm na Sha Sha na Noord.

Awor ta sigui e resultadonan di e weganan di 40+ cu a tuma lugar diarazon ultimo y tambe di 35 + cu a tuma lugar diasabra ultimo. Den 40+ JBrazil ta vence Sportboys cu e score di 2 pa 1, Roma ta vence Teachers 3 pa 2, Nacional ta gana Rooi Afo 1 pa 0, Barcelona ta vence Phoenix 1 pa 0, Bubali ta gana SCA 3 pa 2 y Caravel ta gana Atletico 4 pa 0. E resultado di e weganan di 35+ di diasabra ultimo nos ta mira cu Caravel a gana Maritimo 8 pa 1, golnan marca pa Gerald Zimmerman (3x), Riki? 2x, Coqy?1x y Campaz 2x., pa Maritimo Pedro v/d Linden ta salba honor. E di dos wega Inter ta supera SCA 2 pa 1, Rudy Angela ta score, mientras pa Inter Sabino Martinez ta anota tur dos gol. Teachers ta logra 3 punto importante ora nan vence JBrazil 2 pa 1, Felix Bijlhot ta score 2x y pa JBrazil Jose Loaiza ta anota. Rooi Afo y Phoenix ta keda empata sin gol. Bubali y Sportboys tambe ta keda empata cu 1 gol pa banda, Marlon Hidalgo y Reginald Flanegin ta esunan cu a anota. Roma y Nacional tambe a keda empata cu 2 gol pa banda, Kenneth Simon y Jerry Agunbero a score pa Roma, mientras Julio Congo y Richard Henriquez a score pa Nacional. Hungadornan cu a ricibi kaarchi corra cu mester sinta 1 of mas wega (depende di e rapport di e referee y strafcommisie) ta: den 40+ di Barcelona Gerrit Rep, Franklin Perez, di Phoenix Ricardo Vos, Roland Ras, di SCA Charles Kock y di Bubali Glen Tromp.

Den 35+ di Maritimo Jose Altamirano, di Inter Jorge Carvajal y di JBrazil Johnny Rasmijn. Directiva ta pidi e refereenan concerni pa manda nan rapport mas liher posible aden pa asina strafcommissie por haci su trabao na ora, pues prome cu e proximo wega. E standing di 35+ despues di 8 di e 11 rondo di wega nos ta haya Nacional na prome lugar cu 18 pto, di 2 lugar Inter cu 16 pto, 3er lugar SCA cu 15 pto, 4 lugar Roma cu 15 pto , 5 lugar Caravel 12 pto, 6 lugar Teachers 12 pto, 7 lugar Rooi Afo 11 pto, 8 lugar JBrazil 8 pto, 9 Bubali cu 7 pto, 10 Sportboys 7 pto, 11 Phoenix 5 pto y 12 Maritimo cu 3 pto. Diasabra awor e weganan di 40+ ta continua riba tereno di Tanki Leendert y Estrella, na Tanki Leendert pa 05.30 Bubali vs Inter, 07.00 Phoenix vs Teachers y pa 08.30 JBrazil vs Atletico. Na tereno di Estrella na Papilon pa 05.30 Caravel vs Rooi Afo, Sportboys vs Roma y pa 08.30 Barcelona vs Nacional. Por ultimo Fedeveta kier a felicita e team di Maritimo cu a pone un tremendo ambiente riba veld na Paradera cu weganan tambe di domino te laat den anochi. E siman aki ta beurt pa Teachers y Estrella pa pone un tremendo ambiente pa nos fanaticonan di futbol veterano.

Campeonato di Comision Pro Softball Organiza a continua

M&J Power ta debuta cu un victoria mientras cu Gess Power a mustra fuerte den nan prome salida

STA. CRUZ -- Diarazon ultimo riba veld di Kudawecha a continua campeonato di softball fastpitch unda cu M&J Power di Mariano Webb y Jeremy Croes a debuta den gran forma ganando nan prome partido di A-Clas contra e muchanan di Johnny Rasmijn Bad Devils cu score di 9-1. Ivan Romano kende a cambia ekipo saliendo di Gess Power pa join M&J Power a bay henter e ruta y ta gana e partido mientras cu Albertico Kock na kende e campeonato aki ta ser dedica a bira e pitcher perdedor. M&J Power 9 careda, 10 hit, 1 error mientras cu Bad Devils a score solamente 1 careda tras di 3 hit cometiendo 3 error. Pa M&J Power a destaca na bate Sergio Laurant 3-2, Eugene de Cuba, Giancarlo Donata, Gilbert de Cuba 1-1. Juan Arango a conecta un batazo di cuatro skina. Pa Bad Devils unico tres hitnan a ser bati pa Antonio Mingo, Jeoffrey Briesen y Jose Croes di 3-1. Den e di dos encuentro e muchanan di Fenchie Leon y Eggy Rosina Gess Power apesar di a perde alrededor di 8 hungador a sa di keda mesun fuerte of manera Fenchie di mas fuerte cu aña pasa a bulldoze e campeon di A-klas cu a caba di promove pa Dobble-A esta Jani's Vipers cu score di 17-0. Gess Power 17 careda, 21 hit, 1 error. Janis Vipers 0 careda, 0 hit, y a comete un total di 4 error. E veterano Antonio "Tony" Warner a bay cas cu e victoria kende a ricibi relevo di Arijen Mathilda den di cuatro kende tambe a debuta su prome wega cu Gess Power. Jose Croes di Jani's Vipers a bay cas cu e derota. Pa Gess Power a luci na plato Renny Hernandez 2-2, Raynard Marin 3-2, Fenchie Leon himself 1-1, Arijen Mathilda y Jonathan Tromp 1-1. Giovanni Lane y Michael Fingal ta conecta homerun y Micheal ta grita su hungadornan pa siña con mester bati homerun pasobra su batazo berdaderamente a bay bastante leu. Fanaticada di softball fastpitch e siman aki weganan lo continua diarazon na Kudawecha, diahuebs na Winston y diabierna bek na Kudawecha pues waak pa bo tey!!!!!

Comision Pro Softball Organiza ta participa

Weganan di fastpitch valido pa e siman aki

STA. CRUZ -- Mientras cu campeonato di softball fastpitch a ta bayendo biento en popa Comision Pro Softball Organiza ta recorda tur ekiponan y fanaticada di weganan cu lo tuma lugar e siman aki. Diarazon 20 di Juni pa 7:15pm na Kudawecha M&J Power lo enfrenta Wild Boyz den categoria A-Klas y pa 9pm den Dobble-A Blue Stars Plus Accountants lo midi forza contra (Pegasaya) Impex Stars. Diahuebs na veld di Winston 715pm Diario Dragon Hitters vs Accounting Kantoor Arrindell y pa 9pm Gess Power lo topa e muchanan di cas Macuarima Papa Johns Pizza. Diabierna na Kudawecha cuminzando pa 7:15pm Interprint lo enfrenta e muchanan di Tico Universal Trophy y pa 9pm Royal Power lo topa Blue Stars Plus Accountants. Fanatico di softball fastpitch bo mester tey pa sigui e weganan aki.

Koninkrijksspelen voor de jeugd 2007

STA. CRUZ -- Op 26 Juni wordt de definitieve selectie bekend gemaakt: wie zal Nederland gaan vertegenwoordigen bij de Koninkrijksspelen? Het NOC*NSF en de sportbonden hebben circa 100 talentvolle spelers geselecteerd van 12 t/m 17 jaar. De selectie wordt gepresenteerd aan de pers en neemt het officiële Nederlandse tenue in ontvangst.
Ben Sonnemans, chef de mission, verwacht veel van de Nederlandse equipe. Maar wie wint dit jaar de meeste medailles? Gaat Nederland wederom met het meeste eremetaal aan de haal of blijkt Aruba of de Nederlandse Antillen deze editie te sterk? Het beloven in ieder geval weer spannende wedstrijden te worden in de verschillende sportaccommodaties in Den Haag.

Koninkrijksspelen 2007

Een week lang wordt een sportieve strijd gestreden tussen jonge Antillianen, Arubanen en Nederlanders. Baseball, bowling, judo, softbal, tennis, voetbal en zwemmen zijn de zeven sporten die op het programma staan. Verspreid over Den Haag vinden de verschillende wedstrijden van de Koninkrijksspelen 2007 plaats. Iedereen is hierbij van harte welkom. De toegang voor alle wedstrijden en festiviteiten is gratis.

Samen sterk
Zowel binnen als buiten het veld staan respect en verbroedering centraal. Winnen is een mooie bijkomstigheid, maar het contact tussen verschillende culturen, wederzijdse waardering
en respect zijn redenen voor één groot feest!

Geschiedenis

De Koninkrijksspelen werden in 1965 voor het eerst gehouden. Tot 1975 vonden ze jaarlijks
plaats, met deelname van de Nederlandse Antillen, Suriname en Nederland. De onafhankelijkheid van Suriname leidde in 1975 tot een onderbreking van het evenement. Van 1979 tot 1983 hervatten de rijksdelen Nederlandse Antillen en Nederland het sportevenement.
Na jaren zonder Koninkrijksspelen werd op 15 december 1994 het 40-jarig bestaan van het
Statuut van het Koninkrijk gevierd. Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba kozen toen voor
voortzetting van de Koninkrijksband én op initiatief van Erica Terpstra ook van de Koninkrijksspelen: vanaf 1995 vinden de spelen om de twee jaar plaats, steeds in een ander deel van het Koninkrijk.

Deelnemers
De Koninkrijksspelen zijn voor vele topsporters de start geweest van een succesvolle internationale carrière. Recent voorbeeld is Vincent van den Berg die twee jaar geleden deelnam aan het onderdeel voetbal en inmiddels wedstrijden heeft gespeeld voor het eerste elftal van Arsenal. Ook de Antilliaanse sprinter Churandy Martina is een voorbeeld van een ex-deelnemer die de top heeft bereikt. Vorig jaar evenaarde hij (weliswaar met rugwind) het wereldrecord op de 100 meter. De nieuwe hoofdtrainer van Feyenoord, Bert van Marwijk, speelde in zijn actieve loopbaan voor het Nederlands elftal op de Koninkrijksspelen.

Verblijfslocaties

Tijdens de Koninkrijksspelen verblijven de sporters en begeleiding op het Kijkduinpark (olympisch dorp). De officials en scheidsrechters verblijven in het Atlantic Hotel.

Extra festiviteiten
De Koninkrijksspelen worden op 21 juli met een wervelende show op het Spuiplein geopend met muziek, dans en theater. Gedurende de week worden op de boulevard van Beach Resort Kijkduin verschillende festiviteiten georganiseerd die in het teken staan van de Koninkrijksspelen. De sluitingsceremonie vindt dit jaar plaats op de Uithof. Kijk voor meer informatie op www.koninkrijksspelen2007.nl.
Extra informatie voor de pers
De officiële presentatie van het Nederlandse team vindt plaats op 26 Juni in het Hotel- en Congrescentrum Papendal. Dit wordt gecombineerd met de presentatie van de delegatie voor deelname aan het EJOF (Europees Jeugd Olympisch Festival). Vanaf 14.00 uur zijn er toespraken van ondermeer Henk Gemser (NOC*NSF bestuurslid topsport), Ben Sonnemans (Chef de Mission), Erica Terpstra (voormalig staatssecretaris) en Yvonne Oude Luttikhuis (taekwondoka). Om 15.30 uur volgt een voorlichting voor de sporters met ondermeer Els van Kernebeek (hoofd Topsportteams NOC*NSF), Ernst & Young over de financieel-juridische kanten van een topsportcarrière en de Dopingautoriteit met een plenaire dopingvoorlichting. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Menno Vinck (06 42300776 / menno.vinck@koninkrijksspelen2007.nl / info@koninkrijksspelen.org) of Julie Verhoeff (070 3469462 / julie@zootz.nl)

Comision Pro Softball Organiza

#	Fecha	Hora	Tereno	Liga	Home Team	vs	Visitors	Directiva
6	20/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	M&J Power	vs	Wild Boyz	Frans/Ricky
7	20/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Impex Stars	Chipen/Wendy
8	21/6/07	07:15pm	Winston	A	Dragon Hitters	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Crismo/Wendy
9	21/6/07	09:00pm	Winston	AA	Gess Power	vs	Mac.Papa Johns Pizza	Chin/Crismo
10	22/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Interprint	vs	Universal Tophy	Eveline/Ricky
11	22/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Royal Power	vs	Blue Stars Plus Accountants	Crismo/Chipen
12	27/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Acc.Kantoor Arrindell	vs	Interprint	Chin/Frans
13	27/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Jani's Vipers	Endy/Crismo
14	29/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	Bad Devils	Crismo/Eveline
15	29/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Royal Power	vs	Gess Power	Crismo/Eveline
16	04/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Dragon Hitters	vs	Wild Boyz	Frans/Ricky
17	04/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Mac.Papa Johns Pizza	vs	Impex Stars	Chin/Chipen
18	05/7/07	07:15pm	Winston	A	M&J Power	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Eveline/Chin
19	05/7/07	09:00pm	Winston	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Jani's Vipers	Crismo/Wendy
20	06/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	Dragon Hitters	Ricky/Eveline
21	06/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Gess Power	Crismo/Wendy
22	11/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Wild Boyz	vs	Bad Devils	Frans/Chin
23	11/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Mac.papa Johns Pizza	Chipen/Endy
24	13/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Acc.Kantoor Arrindell	vs	Bad Devils	Eveline/Chin
25	13/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Jani's Vipers	vs	Royal Power	Ricky/Chipen
26	18/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	M&J Power	Wendy/Ricky
27	18/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Gess Power	vs	Blue Stars Plus Accountants	Endy/Chipen
28	19/7/07	07:15pm	Winston	A	Interprint	vs	Wild Boyz	Wendy/Eveline
29	19/7/07	09:00pm	Winston	AA	Mac.Papa Johns Pizza	vs	Jani's Vipers	Crismo/Chin
30	20/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Bad Devils	vs	Interprint	Frans/Ricky
31	20/7/07	09:00pm	Kudawechal	AA	Impex Stars	vs	Royal Power	Crismo/Chipen
32	25/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Dragon Hitters	vs	M&J Power	Eveline/Ricky
33	**25/7/07**	**09:00pm**	**Kudawecha**	**AA**	**Gess Power**	**vs**	**Jani's Vipers**	**Chin/Chipen** Ro
34	26/7/07	07:15pm	Winston	A	Wild Boyz	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Wendy/Eveline
35	26/7/07	09:00pm	Winston	A	M&J Power	vs	Interprint	Chin/Crismo
36	27/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Bad Devils	vs	Dragon Hitters	Ricky/Frans
37	27/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Blue Stars Plus Accountants	Chipen/Wendy

Bautizo Uniform S.V. Universal



STA. CRUZ – Diabierna ultimo e ekipo di futbol di S.V. Universal a bautisa nan uniform nobo na Club Universal. Como madrina a fungi e damita Cindy Quandt. E ekipo di futbol di Universal ta cla pa cualkier reto y lo pone e colornan geel y corra briya atrobe riba veld di futbol. Solo di Pueblo ta desea e ekipo di Universal hopi exito pa futuro.



International Paintball Tournament 2007



STA. CRUZ -- Riba e dianan 24,25,26 Augustus 2007 Aruba lo cera conoci cu CSP Circuito Sur Americano de Paintball.

E liga aki ta un liga grandi caminda team nan di 5 persona ta compet y den dos categoria, Novice y Open division. Team di Sur America tanto team nan di Caribe y Merca lo bin pa competi.

E liga aki tin 6 parada den Sur America cuminzando, Ecuador,Chile, Brazil, Peru, Aruba y lo sigui pa Argentina, pa asina determina ken ta e top team di Sur America 2007.(www.sapbf.com)

Nos kier a invita tur deportista di paintball pa bin inscribi prome cu dia 17 Augustus 2007 pa representa boso team y Aruba den e grandioso competencia aki.
Nos kier pa e copa bin Aruba y keda akinan.

Bini un bini tur, famia, coleganan, amigonan bin apoya bo team favorito den e competencia di paintball mas grandi y importante pa Aruba.
Pa mas information por tuma contacto cu S.V. Aruba Madness na 594-2982 of bishita nos pagina web na www. paintballaruba.com



Competencia ta mustra di ta mas fuerte e aña aki pa loke ta Sparkling Tour 2007!!!



STA.CRUZ--Recientemente Sparkling Tour a tene audicionnan na Studio di Telearuba pa asina por scoge e 25 participantenan cu lo bay competi den Sparkling Tour 2007 pa e titulo maximo di "The Next Youth Star".

E aña aki varios di e participantenan a scoge di participa tanto somo solista, den duo, den trio y tambe como banda.

E audicionnan a bay sumamente bon y e huradonan a keda hopi impresiona cu e talentonan local cu Aruba tin. Hopi di e participantenan a bin cu yen di nervio pero danki na e huradonan, hopi di nan a logra calma pa asina purba di convence e huradonan cu nan merece di ta un di e 25 participantenan y avanza pa e prome ronda. E aña aki atrobe Sparkling Tour 2007 lo bira un espectaculo musical di canto y tambe tocamento den forma di band. Keda pendiente pa durante e siman aki nos cera conoci cu e 25 finalistanan cu lo avanza pa e prome ronde di Sparkling Tour 2007! Tambe no lubida di keda pendiente pa loke ta e programa "Na caminda pa Sparkling Tour".

Resultadonan Lotto Florida Mei/Juni 2007

STA. CRUZ – Aki ta sigui resultadonan di Lotto Florida pa luna di Mei/Juni 2007, te cu dia 13.

Mei:
2 di Mei: 1-6-13-21-22-39 ($26 miyon, un solo ganador)
5 di Mei: 14-23-28-50-52-53 ($3 miyon, un solo ganador)
9 di Mei: 9-19-22-27-33-53 ($3 miyon)
12 di Mei: 14-18-19-24-37-46 ($6 miyon)
16 di Mei: 3-16-23-39-47-49 ($10 miyon, un solo ganador)
19 di Mei: 9-19-27-41-48-52 ($3 miyon)
23 di Mei: 5-9-25-31-50-53 ($6 miyon)
26 di Mei: 4-7-12-30-41-46 ($10 miyon)
30 di Mei: 6-9-11-44-45-52 ($14 miyon)

Juni:
2 di Juni: 28-31-36-39-42-44 ($20 miyon, 2 ganador)
6 di Juni: 3-15-19-22-47-53 ($3 miyon)
9 di Juni: 12-14-28-32-41-42 ($6 miyon)
13 di Juni: 8-15-26-28-29-32 ($10 miyon)

Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

Ganadornan di Lotto

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac	Lotto Florida
1. 2317/0251	1. 5362/5765	1. 3631/1495	7289/4668	9783/5812	June 16th
2. 5485/5021	2. 7157/6823	2. 8163/3475	Super 4	Signo:	07-10-13-15-22-24
3. 9365/7438	3. 3266/5620	3. 0843/2468	9103/1624	Acuario/Piscis	($19 Miyon)

Sto. Domingo	9557	1396	3691					
Lotto Di Dia	08	09	15	16	27			Ganador:
Lotto	08	10	11	16	22	Letter: K	Number: 35	Ganador:
Lotto Grandi						Letter:	Number:	Ganador:

Top95 SOLO di Pueblo

Diasabra / Diadomingo

Medical & Home Healthcare Services
abco
Rental / Sale of Medical & Home Healthcare
- Rolstoel
- Cama di Hospital
- Walker
- Krukken / Baston
- Stoel pa baña
- Potstoel
- Tanki y machine pa oxigeno
Y hopi mas producto medico...
Si bo tin problema pa cana huur un scooter portatil
E ta fit den un auto, truck.
41 liber
24 Ora di Servicio
Avenida Milo Croes 52 Dakota
Tel: 582 6651

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Chens por dalbo di sorpresa si bo no ta alarma, na final lo bo conta bo bendicionnan.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Bo por haci algun observacion y cambio crucial awe.

Aries: 21Maart.-19April.
Tuma un acercamento serio na loke bo kier cumpli cu ne.

Tauro: 20April.-20Mei.
Un hende cu bo stima por sinti cu el'a wordo laga afor, pero awor aki bo tin cu pone bo metanan na prome lugar.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
No laga ningun hende benta nan responsabilidadnan den bo scochi.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Lo bo sinti bo mes mas mihor si bo no laga ningun hende tuma ventaha di bo.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Un bon amigo of amante lo sostenebo emocionalmente.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Lo bo papia un bon papia, pero, si bo no sigui p'adilanti, bo por spera cu otronan por haci redo riba bo.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Caba cu loke bo a cuminza y mantene bo mes na bo plan.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Tuma bo asuntonan na serio y lo bo haci un tremendo impresion.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Lo bo kier bay for di bo limitenan normal awe pa bo haya lo bo kier of completa algo cu tin mester di wordo trata.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Un entrevista of reuni cu coleganan por dunabo e input of yudabo avanza, tin cu wordo programa.

D'Yvonne
Beauty Salon & Hair Center
Avenida Milo Croes 52
Tel: 583-7156
PELUCA AKI HAIRPIECE AYA!!!
Pero e unico lugar cu experiencia, calidad, servicio
Y bon prijs ta: D'YVONNE BEAUTY SALON
Luci simper bunita hasiendo un cambio total ariba bo Apariencia. E mihor den: Permanent, Make-up Hairweaving, Braiding, Hairstyling, Acrylic, Gel, Nails, Ponytail
Pa tin bo tratamento di Belleza D'Yvonne

Pronostico di tempo

Tempo: Cielo lo ta leve te parcialmente nubla y tempo lo keda awe nochi generalmente seco. Den oranan di mainta de ves en cuando por bira hopi nubla cu chens riba algo di awacero. Biento: Moderáa te basta fuerte for di un direccioon generalmente oost; forza 3 te 5 (13 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). De ves en cuando of durante di posibel awacero, fuerte te duro den rafaga; forza 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo). Situacion general: Un disturbio na nivel halto den atmosfera cu ta riba e parti oriental di Caribe ta move poco-poco den direccion west. E sistema aki ta por ocasiona desaroyo di algun nubia cu probabelmente por laga algun awacero cay riba cierto parti di nos islanan. Condision di lama: Altura di olanan lo ta por lo general entre di 1 y 2 meter (3 pa 7 pia).

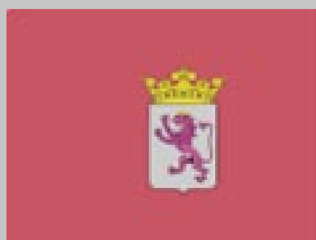
Pisca hasa cu casca di specerij y lamunchi y Batata cu Peterselie



Ingrediente
8 batata corra chikito
4 filet di pisca, mas of menos 4 pa 6 onz cada un
salo na gusto
pepper
juice di un lamunchi
1/4 cup di biña blanco seco
3 cuchara di azeta di olijfi
1/2 cup di garnachi di pan blanco
3 cuchara di peterselie fresco corta chikito

Preparacion:
Keinta e forno na 350°F. Pone e batatanan den un weya grandi, cubrinan cu awa y agrega un cantidad liber di salo. Cushinanan riba candela halto te ora cu e batatanan ta moli door en door, mas of menos 20 minuut. Scorie bon. Mientras tanto, sazona e filetnan di pisca cu salo y pepper y ponenan den un forma grandi suficiente pa acomoda tur e filetnan den un solo laag. Sprinkle e pisca cu juice di lamunchi (reservando e resto pa e garnachinan di pan), biña b lanco y 1 cuchara di azeta di olijfi. Den un comchi chikito, combina e garnachinan di pan, juice di lamunchi y dos cuchara di peterselie. Sprinkle e pisca cu e mescla di pan y smeer e pan cu un cuchara di azeta di olijfi. Pone e pisca den forno y horna e filetnan di pisca ta suficientemente cushina, mas of menos 12 pa 15 minuut, dependiendo di e grandura di e filetnan. Remove e pisca for di e forno y cende e broiler. Pa caba cu e batananan, keinta e resto di e azeta di olijfi den un panchi riba candela mediano-halto. Agrega e batatanan y hasanan pa 2 minuut. Agrega e resto di e peterselie. Pone e pisca bao di e broiler pa asina haci e garnachinan di pan hunta riba nan, bruin. Pone un filet riba cada tayo y sirbinan cu e batata cu peterselie.

Pa bo informacion



E leonismo ta un movimiento cultural cu ta busca e reconocimiento di e antiguo Reino di Leon como un comunidad autonomo separa di e actual Castilla y Leon.

It's a girl!

Sanctuario di Burico ta yama bon bini na yegada nobo



STA. CRUZ – Nacemento di un burico baby na e Sanctuario di Burico basa na Santa Lucia a trece hopi excitacion y admiracion. E adorabel, burico hembra, recien bautisa cu e nomber Luna, a captura e curazon di tanto bishitante como voluntario.

Yiu di mama, "One Eye" y un tata misterioso (tur e machonan di e sanctuario a ser capa), e yegada di e baby tabata inespera pero un sorpresa placentero.

No a dura largo prome cu "mayornan adoptivo" a bin dilanti y haci e compromiso pa mantene e baby durante di su prome aña.

E "mayornan" orguyoso ta bishitantenan regular na Aruba for di Hulanda, kendenan tabata tin e tarea feliz di duna e baby burico un nomber.

E ocasion festivo di e nacemento a keda conmemora door di voluntarionan di e Sanctuario di Burico cu un brindis di "beschuit met muisjes", un popular custumber Hulandes pa celebra un adicion sano y nobo na e famia. Hasta "Boem Boem", e baby burico su ruman mayor, a haya oportunidad pa purba e dushi treat.

Invitadonan ta bon bini pa comparti den e celebracion, bishita e recien naci y kizas saca algun potret.

(E Sanctuario di Burico ta habri di dialuna pa diabierna, 9 a.m. te 12.30 pm, y diasabra y diadomingo, 10 a.m. te 3 p.m.) Cu e competencia di fotografia di e Sanctuario di Burico tumando lugar actualmente (1 di Juni 1 – 31 di Augustus), e baby recien naci ta ofrece su mes como un modelo perfecto pa fotografonan aspirante. (Lo anuncia e ganadornan durante un celebracion di Dia di Famia/Dia 30 di September proximo.)

Mientras cu e baby burico ya tin mayornan adoptivo, Fundacion Salba Nos Burico ta aprecia cualkier sponsorship pa cualkier di e buriconan adulto residente na e sanctuario.

Adopcion ta pa minimo di un aña y duna e sponsor e derecho riba un certificado di adopcion y un abonamento na Donkey Sanctuary newsletter. Pa mas informacion encuanto di adopcion di burico, e sanctuario of e fundacion su eventonan venidero, ta obtenible via su website: www.arubandonkey.org, of dor di tuma contacto cu Desiree Eldering na (297) 584-1063 of (297) 568-4091.



DILAILAH BEAUTY CLINIC

TA OFRECE PAKETE SPECIAL DI SIMAN



Body Massage y Facial awg. 135,=
Limpieza Facial y Manicure awg. 100,=
Acrylic / gel nails awg. 50,=
Refill acrylic / Gel nails awg. 25,=
Manicure y Pedicure awg. 45,=
Permanent Make-up awg. 150,=

Corda riba nos gift certificate.

Yama awe mes pa un afspraak na 7303327 5823872 of pasa na Fergusonstraat # 89

Celebracion di Dia di Portugal tabata en grande



STA. CRUZ -- Diasabra anochi, dia 10 di Juni, na Club Primavera, cu ta e Club Portugues, e Portuguesnan a celebra hunto cu pueblo di Aruba nan dia.

Dia 10 di Juni ta dia di Camões, dia di Portugal y dia di e imigrante Portugues.



E tabata un anochi hopi placentero na unda e Grupo Luso-Antillano for di Curaçao a haci un bunita presentacion di folklore, tanto for e isla Madeira como for di Portugal Continental.

Despues di e presentacionan tur hende por a goza di e "bacalau a la Portuguesa" y e di conocido espetada.

Diadomingo mainta tabata tin e ponemento floral na Wilhelmina Park,na unda a asisti algun gobernante di Aruba



y varios descendientenan di Portugal.



Despues tur hende a goza di binha y bolo Portugues. Un palabra di danki na tur esnan ku a yuda pa e aktividadnan aki tuma lugar y na tur hende cu a participa.



Que Deus os bendiga ! Muito Obrigado.





Ada Kelly y Hans Veenstra a drenta enlace matrimonial na Hulanda



STA. CRUZ -- Dia 11 di Juni ultimo Ada Kelly y Hans Veenstra a drenta enlace matrimonial na Hulanda na gemeente Assen. Celebracion a sigui despues di a duna otro e si cu un dinner den compania di testigo, conocirnan y famia. Felicitacion ta bay pa pareha Veenstra di parti di tur famianan na Aruba y Hulanda.





Arashi mester keda pa nos tur!!!

STA. CRUZ -- Diadomingo 24 di Juni 2007 di 09.00 pa 10.30 am Stimaruba ta organiza un publicity fun swim.

Ta cuminza na Malmok 512 y caba na Arashi.

E distancia lo ta 2 KM.

Ban duna valor na nos naturaleza, na nos bunita beach, na nos flora y fauna. Bin disfruta y apoya e landadonan.

Lo tin un sorpresa na Arashi.

Tur hende ta bon bini.

Ban salba Arashi.

Sanctuario di Burico ta celebra su di 10 aniversario

Ta invita participacion di publico na eventonan venidero





STA. CRUZ – Durante un celebracion alegre teni recientemente na Old Cunucu House restaurant, voluntarionan di Fundacio Salba nos Buriconan y nan compañantenan a marca e di 10 aniversario di bon trabao ehecuta na proteccion y cuido di Aruba su populacion di burico.

Miembronan di directiva di e fundacion Ramon Boekhoudt, Desiree Eldering, Pedro Nunes, Bauke Feenstra, Mimi Medina (ausente) y Debbie Williams a guia e evento na cual a brinda na honor y aprecio di e aproximadamente 40 voluntario.

"Nos tur ta comparti den un gran amor pa bestia," asina a comenta voluntario di 4 aña Esther Melenhorst encuanto e formacion di e voluntarionan, cual ta inclui un grupo diverso di individuonan di tur edad, y consistiendo di residentenan Arubiano, como tambe expatriadonan for di Hulanda, Mexico y Merca. E esfuerso combina di e voluntarionan a resulta den e cuido diario di burico, como tambe esfuersonan di recaudacion di fondo y concientisacion.

Vice Presidente di Fundacion Salba Nos Buriconan Desiree Eldering a anuncia un programa yen di evento pa henter aña, incluyendo un concurso di fotografia cu ta andando, June 1- August 31. Fotografonan aspirante, for di school basico te na adulto, por participa entregando nan potret cu e tema di burico na Treasure Box Toy Store of Checkpoint Color prome cu 1 di September. (Checkpoint Color ta duna 15% descuento riba imprenta di potret cu burico riba dje.) Lo anuncia ganadornan durante e celebracion di Dia di Famia riba 30 di September, na cual publico general ta invita pa participa. Riba 10 di November, e fundacion lo tene un celebracion riba escala grandi pa recauda fondo pa medio di un dinner, musica en bibo y findishi di arte.

Fundacion Salba Nos Buriconan a ser funda oficialmente na 1997. E miembro fundador Ramon Boekhoudt a, pa varios aña prome cu esey, cuminza cu esfuerzo pa salvaguardia buriconan abandona, cualnan un tempo tabata fungi como e modo principal di transpote pa residentenan di nos isla. Pronto el'a ser auxilia den su causa door di esfuerzonan di voluntario principal Desiree Eldering, kende su contribucion ta varia for di obra di arte, un buki pa mucha y constante mano di obra, igualmente a motiva otro voluntarionan pa yuda proteha Aruba su buriconan stima.



E sanctuario basa na Santa Lucia ta yama bon bini, invitando bishitante, ofreciendo informacion un tour di e tereno na bishitante interesa, cu ta ser confronta cu caluroso "hon-kee", snuit cayente y personalidadnan inquisitivo di aproximadamente 40 residente burico. Pa mas informacion tocante di e sanctuario y eventonan na caminda, por acudi na e website: www.arubandonkey.org, of tuma contacto cu Desiree Eldering na (297) 584-1063 of (297) 568-4091.





Famia Planea na Colegio Laura Wernet-Paskel



STA. CRUZ -- Recientemente Famia Planea tabata presente na Colegio Laura Wernet Paskel, pa un mainta di informacion na e alumnonan di klas 6. Trahador na bienestar social di Famia Planea den forma interactivo a duna informacion, unda e hobennan a haci diferente pregunta over di e tema di sexualidad. E alumnonan a ricib informacion over di e meta di Famia Planea, norma y valornan, funccion di nos organonan sexual, pubertad, concepcion, nacemento y prevencion. Tur esaki como parti di nan formacion prome cu nan pasa di school basico pa school avanza y tambe pa ta prepara pa anda cu "peer-pressure" y pa ta hobennan responsabel den comunidad. Na final tur studiante a ricibi foyetonan informativo patronisa pa CMB y Aruba Way.





Diahuebs 21 di Juni, Stichting Ateliers '89, ta di fiesta atrobe, cu su apertura di su exposicion, yama ARTAPART

ARTAPART

21 juni '07 8:00 pm



Exposicion di workshopnan
di Pintura y Animacion di Film
& Alumnonan di Mon Plaisir College

ATELIERS '89

Dominicanessenstraat 34

STA. CRUZ -- E exposicion aki manera esunnan anterior, tambe ta e resultado di un luna di trabao, di e participantenan, na e dos diferente workshopnan duna na Ateliers '89. E workshopnan aki di PINTURA y ANIMACION DI PELICULA a wordo dicta pa e maestranan, Sandra Derks pa pintura y Irina Birger pa animacion di film. E resultadonan cada bez ta di un nivel exepcional, unico y tambe yen di sorpresa.

Den e workshop di pintura a pone enfasis ariba pintura di OLEO y a consentra e biaha aki ariba temanan basico y tecnica. Den e caso di animacion di pelicula e tecnica rekeri ta uno cu ta tuma hopi tempo, sinembargo e alumnonan a traha incansabel pa por realiza y presenta e resultadonan na e anochi di apertura. E sensacion cu tur esaki ta trece cune ta: cu bo no por warda pa mira nan premiere, ariba e anochi oficial. E anochi aki lo wordo corona cu e presentacion di e fabuloso D.J. SAID, cu lo deleita nos cu su musica exotico. E exposicion aki lo ta compaña pa un extra exposicion di alumnonan di MON PLAISIR COLLEGE. Mirando e luna vacacional y e SUMMER - CAMP DI ARTE cu Ateliers '89 ta bay tin, ta dedica asina e luna di Juli enteramente na nos hobennan. Den e salanan adhunto di exposicion, di e salanan principal di Ateliers '89, lo por mira e exposicion aki. Y e entrada ta liber. Tambe ta invita tur e mucha y maestronan di tur e otro summer - campnan di Aruba, pa pasa y mira e exposicionan. Tur esaki lo no ta posibel sin e subsidio di e siguiente instancianan: Mondrian Stichting, Prins Bernhard Cultuur Fonds Nederlandse Antillen en Aruba, Fonds van Beeldende Kunsten Vormgeving en Bouwkunst, Gobierno di Aruba. Publico en general ta keda invita pa bin e apertura Diahuebs 21 di Juni pa 8or PM. na Ateliers '89, Dominicanessenstraat 34 na Oranjestad. Despues di e apertura e salanan di exposicion lo ta habri pa un luna, tur dia di 10or AM. pa 5or PM. diadomingo di 1or PM. Pa 5or PM. Diasabra si nos ta cera. Yama pa reserva y hana rond leiding of pa mas informacion: Elvis Lopez na 565 46 13. Bini uno bini tur.

Amigonan loyal honra na Playa Linda Resort



STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra como bishitante distingui Sr./Sra. Joe & Grace Lopinto y tambe Sra. Anna Verdino cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña consecutivo. Sra. Grace ta comenta cu nan a haya Aruba hopi limpi y tambe cu e habitantenan ta hopi amabel specialmente cu e bishitantenan aki na Aruba. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alavez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla. Riba e potret por aprecia Ricardo & Jerisa di ATA hunto cu e huespednan honra y tambe Evelina Diaz di Playa Linda Resort.





Directiva 2007 – 2008 di Aruba Lions



STA. CRUZ -- Recientemente Aruba Lions Club a elegi su Directiva pa e aña 2007-2008, cual periodo lo cuminza dia 1 di Juli 1007 y ta termina 20 di Juni 2008.

E Directiva ta consisti di:
- Lion Giovanni Kock: Presidente
- Lion Omar Tromp: Immediate Past President
- Lion Claret Lopez: Secretario
- Lion Jaime Donata: Tesorero
- Lion Francis Arends: 1st Vice Presidente
- Lion Giovanni van Wijk: 2nd Vice Presidente
- Lion Satish Daryanani: 3rd Vice Presidente
- Lion Carlos Maduro: Lion Tamer
- Lion Frankie Kuiperi: Tail Twister
- Lion George Simon: Director 2 Years
- Lion Eddy Jelten: Director 2 Years
- Lion Oscar Britten: Director 1 Year
- Lion Jaime Mata: Director 1 Year
- Lion Maiky Croes: Membership
- Lion Edwin Tromp: Leo Advisor

Durante e periodo 2007-2008 Aruba Lions lo cumpli 60 aña di existencia, cu lo ser celebra cu Pueblo cuminzando na September 2007 y cu lo bay finaliza den luna di Februari 2008.

Ademas di esey e actividadnan tradicional di Aruba Lions lo continua pa asegura cu nos lo sigui sirbi e comunidad manera cu nos a bin ta haci pa tur e añanan aki.

Aruba Lions ta orguyoso di menciona cu nan Lion cu mas aña den Club ta Sr. Fon Mirep, cu lo cumpli su di 55 aniversario como Lion.

Aunke Lion Fon no ta activo mas den Club, semper ta keda altanto di loke ta pasa den Club, un Club cu sigur el'a sirbi pa hopi aña y awor aki Lion Fon ta un Life Member.

Pronto Aruba Lions lo anuncia su actividadnan na Pueblo y ta conta cu e sosten cu semper nos a haya di tanto e comunidad di Aruba y Prensa.

Ta bende

Un Cres-
sida 1992 color
blauw,
automatic.
powerwindow.
Bon pa piesa
tambe.
por pasa na Pepe
& Sons

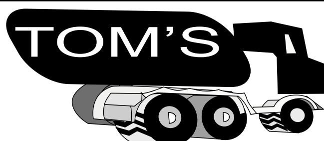
Ta Busca

Pa cumpra inmediatamente
Un cas entre Afls.
100.000,- pa Afls.
150.000,-
Tel: 7326807 / 7426807

Ta Huur

Un espacio pa
negoshi 35 m^{2}.
Caya Grandi San
Nicolas, Bon situa
pa tienda, oficina,
facial care, etc.
Tel: 567-7617
– 563-4086

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m^3
Tel 582-9238 /567-1212

Quality Sand & Stone

**Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa
diasabra merdia Calidad
ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon:
858448**

Ta Bende

Full breed Pitbull puppies
pa Afl.500,-, 7 siman.
Pa mas informacion yama
566-4562 of 748-2762

Bo mester di un banda pa fiesta? Yama na 5630841

Ta bende

Un set di mac reem
size 17 cu tire
Kumho 205-40 pa
Afl1100,-
Pa mas info por
yama:Cel5644987

For Rent

Big House Palm
Beach 500m. from
Beach. Nice View,
4 bedroom, 2 bathrooms,
1 studio, 1
appt. Big Terrace. Big
Garden, Fenced.
Afls. 3200,- per
month
005999-5202006
7406057
5673814

The New Snack Rach Bar & Restaurant Pool Room

**Tur diadomingo 6'or
en adelante, banda
Live Su-Tami a la estilo
Picnic Style.
Cushina Crioyo tur dia
di 11'or am pa 3'or pm**

DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta bende diferente sorto
di formanan (moldenan)
pa traha bela.
Tur tin 20 % discuento.
Op is op!
Pa info. 7303327
5823872
Pasa na Fergusonstraat
89

Ta bende

Ta bende 2 tereno propiedad
di 755 m2 y 1.011
m2 bon situa na Hooiberg
pa traha cas. Taxatie rapport
ta disponibel. Yama
telefon 582-7118 of cel.
594-8156.

Ta bende

un motor di Toyota Corolla
'87. 2E cu transmition
Afls. 800,-.
Y tambe ta bende 1 Hilti
6 luna bieu pa Afls. 900,-.
Yama 7461819

Ta Bende

Un Ford E-150
Cargo Van 2004,
Power steering, Power
Brakes, Airco.
Excelente Condicion.

Tel. 560-1875 of 963-3765.

Ta Bende

Ta Bende Sound System
di Banda La Paranda;
1 Mixer 32 canal, 3 Power
Amp, 2 Equalizer, 1 Cross
over,
2 Top Speaker, 2 Bass
Speaker, 3 Monitor, 1
Keyboard Amp,
1 Bass Amp, 3 Tambu, 1
Furucu, Timbale, Conga,
Tur Waja, Mikes y Stands.
Afl. 15.000,00 pa tus cos.
Incl. (1 Astro Cargo Van
1992).
Tel. 560-1875 of 963-
3765.

Ta Huur

Un lugar pa haci fiesta of reunion
Capacidad 75 persona cu bar of bashi.
Pa mas informacion yama 7370042

Juni 13,14, 15,16,18,19



Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di
cas?
Wel, ata bo oportunidad pa
tin un mapa, bunita y cu su
keuring garantiza
Pa mas informacion yama
cel: 9642031 of 5935869.

Ta bende

Graniet grof pa yena
fundeshi
Afls. 9,- pa yarda.
Special pa Juni.
Cell: 9941317

Ta bende

Tereno propiedad na
Santa Cruz, 6.440 m2,
bon pa traha un Shopping
Center of Compleho di
Apartamento cu amplio
lugar di parkeer. Yama
telefon 582-7118 of cell.
594-8156.

Quality Sand & Stone

**Pa traha un Bon Cas
bo mester di:**



**1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera
sushi y ni santo bruha cu
graniet.**

**Pa BON santo ta na Quality
Sand & Stones bo mester ta.**

**Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448**

A anuncia un Boutique Resort & Condominio nobo

Kasa Alba ta na caminda

STA. CRUZ – Kasa Alba, un boutique resort & condominio nobo, a wordo anuncia recientemente. E proyecto, un concepto inovativo concebi na Aruba, lo conta cu residencianan priva di alta clase cu amenidadnan unico di resort. E desaroyadornan di e proyecto, Carlos & Millie Profet, di NARCH N.V., ta raporta cu e proyecto a wordo perfecciona den e ultimo dos añanan aki cu venta y construccion cuminzando den futuro cercano. Kasa Alba ta situa riba e caya principal di Oranjestad pa Santa Cruz cu ta pasa door di e area conoci como Morgenster. E area ta centralmente situa y cerca di aeropuerto Reina Beatrix y Oranjestad. Kasa Alba lo wordo construi riba mas di 5,947 pia cuadra di tereno eigendom cu un diseño exclusivo Caribense di villa y landscaping. E comunidad ta cera y lo encera 21 condominio luhoso, variando den tamaño di suitenan di un kamber pa pa suitenan di dos kamber y penthouses. Pareha Profet ta splica cu loke ta distingui Kasa Alba ta e tamaño di e unidadnan ofreci ya cu nan a aloca 83 m2 of 1,000 pia cuadra pa e unidadnan di un kamber y 167 m2 of 1,800 pia cuadra pa e suitenan di dos kamber, tur caba cu marmer y graniet importa, incluyendo cushinanan completamente ekipa y kamber, baño y areanan exterior elegantemente diseña. E areanan comun di Kasa Alba lo conta cu un clubhouse di alto estilo, cual ta e cas di plantacion historico completamente restora cu awo ta presente riba e propiedad. E lobby lo disfruta di servicionan di concierge, un area di recepcion, un lounge y un centro di negoshi multi-funcional como tambe sala di reunion. E restaurant di Kasa Alba lo ofrece un menu consistiendo di specialidadnan local cu un interpretacion moderno, cu areanan paden y pafor pa sinta, cu e porcion di resort y huurmento transiente bao di e maneho capaz di e miembronan di famia Profet.

Un piscina, Jacuzzi, landscaping tropical, fonteinnan y watervalnan lo complementa e formacionnan natural di piedra, caminda pa cana, gazebos y areanan di recreacion.

Ekipa cu liftnan priva y acceso di Wi-Fi, Kasa Alba lo atrae un segmento solido di comercientenan internacional cu ta determina pa biba den climanan cayente y opera den un economia global. INARCH, Interior and Architectural Design, a wordo estableci na 1984. E empleadonan ta consisti di Interior Designers, miembro I.I.D.A., Architectonan y Ingenieronan Structural cu ta entrena na Merca, Hulanda y Colombia.

E experticio "In house" ta permiti INARCH di tuma na su encargo un variedad grandi di proyecto incluyendo complehonan Residencial, Comercial, Hospitalario, Institucional y Industrial, pa plannan di Interior y Architectonico, ambos na Aruba como na exterior, usando e desaroyonan mas moderno di computer pa CAD, estudionan di 3-D y presentacionnan di Solid Modeling.

Proyectonan di INARCH na Aruba ta inclui e diseño interior di oficinanan di Meta Corporation, oficinanan Corporativo di Sonesta Hotels & Casinos, Sealand, Coca Cola, Renaissance Cinemas, Shopping malls, Marisol Building, Architectural & Structural, Retail, Officinanan & Condominionan. INARCH NV, Vondellaan 27. Email : inarch@adiaa.com, http://www.kasaalba.com.

Ta Busca



"Papi" (Chiwawa Macho) ta en busca di un Chiwawa Teef pa dek
Pa informacion yama cel.7422088

Ta Bende

Un Harley Davidson Sporster '97 full costumize
E ta completamente den boncondicionypococori
Prijs ta discutibel
Por tuma contacto na cel: 566-0056 pa mas informacion.



Funeraria del Pueblo
ta ofrece e pueblo di Aruba
Un bon entiero
un bon servicio
un bon prijs
Pa informacion por yama of pasa na oficina personalmente na Meiveld 14

Celular: 9637392 - 9637392
Servicio 24 ora.

Ta Benda

Mata di fruta, cashu
Tel: 562-1730

Bo ta interesa pa bende bo cas? Bo mes a purba, pero son resultado positivo? Anto laga nos asisti bo den esaki y cu un servicio completo! Taxatie raport por wordoinclui den e servicio. Yama 5936318 of 7408568

Bo ta interesa den cumpra un cas of tereno? Djis informa nos locual bo ta buscando y nos lo haye p'abo! Yama 5936318 of 7408568

Ta Bende

Zevi Contracting and Services

TA BENDE GRANIET PA YARDA:
Entrega na sitio (pedido minimo 10 yarda):
Sefta: Awg. 10,-
Grof: Awg. 9,-
Tera pa mata: Awg. 15,-

Transporte propio (pedido minimo 20 yarda):
Sefta: Awg. 9,-
Grof: Awg. 8,-
Tera pa mata: Awg. 13,-
Tambe nos tin servicio pa yena y compact fundeshi.
Pa pedida yama tel: 7418669.

Relato Aña Lionistico 2006-2007



STA. CRUZ -- Recientemente Aruba Lions a elegi nan Directiva 2007-2008, cual ta indicacion cu e Direktiva presidi pa Lion Omar Tromp durante e periodo 2006-2007 ta yegando na su final.

Aruba Lions kier a comparti cu Pueblo di Aruba e actividadnan di asistencia na comunidad y otro donacionan haci durante aña Lionistico 2006-2007:

Asistencia na enfermonan of esnan cu algun deficiencia:

* Un cantidad di 88 wheelchairs a ser agrega na e inventario extenso di Aruba Lions Club na un valor costo di Afl. 60,000.-

* Tur e wheelchairnan a ser reparti, hunto cu esnan cu ta bolbe den inventario, cu ta ser revisa, drecha y prepara pa ser poni den rotacion. Aruba Lions ta yuda esnan cu pa motibo valido mester di un wheelchair.

* Un cantidad 36 cama di hospital na un valor costo di Afl. 53,612,- a ser agrega na e inventario pa un total di 51 cama cu ta parti di Aruba Lions su inventario. E camanan a ser poni disponibel 82 biaha, cual ta duna indicacion cu Aruba Lions ta bolbe usa tur cama cu bolbe bek, despues di un control rigoroso di funcionamento y higiena.

* Na mesun momento Aruba Lions a duna yudanza na valor di Afl. 8,169,- na otro aparatonan pa asistencia na enfermo (po-stoel, looprekken, krukken, etc), medicamento special of otro donacionan na instancianan cu ta yuda den e sector aki.

Aruba Lions ta reconoce e trabao incansabel di su Lions, den e parti di Wheelchairs cu e Chairman Lion Charlie Lampe y den parti di cama y otro materialnan Lion Francis Arends. Mester menciona cu Aruba Lions ta traha den contacto y cooperacion estrecho cu diferente instancia manera Wit Gele Kruis, Dept. di rehabilitacion y social di Hospital Horacio Oduber, OPA, FAVI, Asunto Social, FCCA y otronan.

E comisionan ta haci un yamada na esnan cu den pasado a ricibi asistencia den forma di wheelchair of cama (y cualkier material) y cu no ta ser usa mas pa cualkier motibo, pa por favor debolbe esakinan na Aruba Lions.

Tin un scarsedad di material, compara cu e pedida cu tin pa ricibi asistencia y Aruba Lions por haci un otro persona su bida mas facil si nan tin mas material pa sigui cu e bunita trabao.

Asistencia Social y Donacionan

Durante e periodo aki un donacion na balor di Afl. 31,000,- a ser duna na diferente organisacion y instancianan na Aruba. Un suma di Afl. 17,200,- a bay na e tradicional Xmas baskets cu Aruba Lions ta reparti den luna di December.

E donacionan a bay pa entre otro:

- Clown Doctors
- Stichting SVGA
- KIA (celebracion dia di Mama y Tata)
- Little League (uniform)
- Diferente casonan social

Excepto pa e instancianan menciona un gran parti di e donacionan a bay pa casonan social na unda a yuda cu materialnan di prome necesidad den hogarnan di esnan di poco recurso, unda mas tanto na stove, fridgidaire, cama, etc. Tambe den cierto casonan a yuda cu paña y sapato pa muchanan por sigui bay school.

Aruba Lions ta lamenta cu nan no por yuda tur caso cu ser entrega cerca nan, mester menciona cu ultimamente hopi caso di atrazo den pago di awa, coriente y huur di cas ta ser pidi como ayudo na Aruba Lions, pero nos recursonan no ta alcanza pa por cumpli cu esakinan.

Aruba Lions su comision di asistencia social y donacionan a ser presidi pa Lion Jaime Donata cu tabata tin un trabao hopi pisa.

Tambe den e casonan aki ta ser traha den estrecho cooperacion cu Depto Asunto Social di Gobierno, FCCA y otro instancianan cu tambe ta biba cerca di e situacionan aki.

Den luna di Oktober 2006, Aruba Lions a tene su “Health Week” en conexion cu celebracion internacional di Lions, specialmente pa concientizacion di obesidad y diabetes.

Durante tres dia y na diferente distrito, Aruba Lions a duna esnan cu tabata desea di check nan salud e oportunidad en cooperacion cu Xavier University. Ademas di esey hunto cu Bloedbank Aruba, esnan interesa por a bira donor y esnan cu ya caba ta donor, a duna sanger. Costo total di e proyecto aki tabata Afl. 5,000,-.

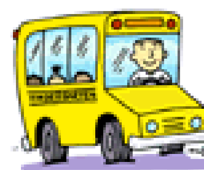
En total Aruba Lions a reparti un suma di cerca Afl. 176,000,- bek den Pueblo, esaki solamente posibel danki na e exito di nos rifa anual di cas, cual semper Pueblo ta responde masalmente pa yuda Aruba Lions den esaki.

Ya caba preparacionan ta na caminda pa e siguiente rifa di cas cu lo tuma lugar dia 9 di November 2007 y e biaha aki e cas lo ta situa den e proyecto na Paramira, Sero Blanco/Solito.

Finalmente den nomber di Directiva, Lions y Lionesses, Lion Omar Tromp ta gradici Pueblo en general y Prensa na Aruba pa nan sosten cu semper Aruba Lions a conta riba pa por continua cu e trabao di sirbi esnan den necesidad. Nos lema “We Serve” ta presente pa casi 60 aña, cual lo ser cumpli den e siguiente aña Lionistico. Tambe un danki di curazon na tur Lions y Lionesses cu a sostene Directiva cu pronto lo pasa e timon pa e Directiva nobo cu Lion Giovanni Kock como Presidente pa aña 2007-2008, cual Directiva lo ser instala dia 30 di Juni pa nan periodo desde 1 di Juli 2007 pa 30 di Juni 2008.

Juchelica Camping Group

Cu su tremendo siman pa nos muchanan.



Vakantie ta den porta!!

Ban laga nos muchanan goza di un siman den nan vakantie dia 9 t/c 13 Juli 2007 di 8.00 am - 4.00 p.m Edad 4 t/c 10 aña

Cu actividadnan educativo, social, recreativo

Bao guianan di maestronan cu hopi aña di experiencia.

Inscripcion dia 16 Juni 10.30 -12.30 a.m na Imelda kleuterschool

Pa mas inf. Por yama telefoon 7428915 / 5932830 / 7402592 / 5822998 /5821945 Despues di 2 or Juffr. Juliette Werleman-Pablo Imelda Kleuterschool Juffr. Chaya Pablo Trupiaal Kleuterschool.

UN BIDA NOBO

RAMPHYS TROMP & ORQUESTA

1 JULY 2007
AT THE
WESTIN ARUBA
FROM 8 pm TO 11pm



LIVE IN CONCERT

TICKET
OBTENIBLE NA:
LADIES CHOICE
HEAVEN'S BEAUTY SALON
BERTA'S AND TUCACU
PRE SALE FLS 25,00
AT THE DOOR FLS 35,00

FEATURING:
GHISLAINE GRANT, EDUARDO MAYA, K.B.S. & MARCOS.V

Mensahenan di Hesus na Santa Faustina



836 Oh Jesús dulcísimo que Te has dignado permitirme a mí miserable conocer esta insondable misericordia Tuya; oh Jesús dulcísimo que quisiste benignamente que yo hablara al mundo entero e esta inconcebible misericordia Tuya, he aquí hoy tomo en las manos estos dos rayos que brotaron de Tu Corazón misericordioso, es decir, Sangre y Agua, y las derramo sobre toda la faz de la tierra para que toda alma experimente Tu misericordia y, al experimentarla, la adore por los siglos infinitos. Oh Jesús dulcísimo que en Tu inconcebible bondad Te has dignado unir mi corazón miserable a Tu propio Corazón tan misericordioso, pues entonces es con Tu propio Corazón que adoro a nuestro Dios Padre, como ningún alma jamás lo ha adorado.

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion, cariño y sostén durante fayecimiento y entiero di nos tata, welo, ruman stima:



Brigilio de Kort Mihor conoci como "Benny"

Gradicimiento ta bay pa e dokternan, verpleeger y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospital. Na su huisarts Dr. June Geerman-Tromp. Na Ifren de Kort y tur su amigonan di Zeerover. Na tur esnan cu a manda flor, telegram, yamadanan y tur esnan cu di un of otro motibo a yuda. Na Ad Patres Funeral Home pa nan pasenshi y bon servicio.
Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na dos (2) Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curazon riba dianan: Dialuna 18 di Juni 2007 pa 6:30 di atardi, Diahuebs 21 Juni 2007 pa 7'or di anochi..
Boso presensia y atencion tabata un gran consuelo pa nos..

Na nomber di su yiunan, nieto, rumannan y demas famia.

Sabiduria pa bida

Cornelio ta un centurion Romano devoto, temeroso di Dios kende ta duna limosna.

E ta un homber cu ta haci hopi oracion. Sinembargo e tabata falta algo importante. Pesey Dios a dune un vision pa e manda busca Pedro cu di su banda tambe a haya un vision.

Dios kier a laga Pedro compronde cu e pagano tambe por tin parti den e bendicionan y beneficionan di e reino di Dios mescos cu e Hudiu.

E tambe por bira un yiu di Dios. Pedro a bay na cas di Cornelio y el'a predica Hesus na dje y el'a conte di Su morto na cruz pa rescata esnan cu ta perdi.

"Ami ta e caminda e berdat y e bida y ningun no ta bin cerca e Tata sino pa medio di Mi."

Palabranan di Hesus cu ta conta pa Cornelio y pa tur cu ta busca Dios di berdad.

A pesar di Cornelio su devocion y temor pa Dios e tabatin mester di Hesus p'e yega na e Tata.

Pasobra ta un Dios so tin y un Mediador tambe entre Dios y e hende, e hende Cristo Hesus. Echonan 10.Juan 14: 6. I Tim 2 : 5

Pone bo bida den man di Senor, Confia den Dje: lo E actua, lo E pone bo hustisia bria manera dia cla i bo derecho manera luz di merdia.(Salmo 37,5-6)
Despues di un lucha fuerte i para riba su pia te final, a bay sosega den braza di señor.



Clint Corbert Croes

Na nomber di su yiunan:
Chrystal, Darlene y Candy Croes

Su mama: vda Enilda Croes Harms

Su rumannan:
Maria Angela y yiunan
Loraine y Michel van Ek y yiunan na Hulanda
Gilbert y Susanne Croes y yiunan
Rigo y Valentina Croes y yiunan
Argyll Croes y famia Hoffman na Hulanda
Ezra Croes y Alexander Hoek y yiu

Segundo Mama: Dididi Lacle Oduber

Amiga Stima: Fadia Nicolaas

Sobrinonan: Angelo, Aissa, Natalie, Roxanne, Rachel, Gilmher, Kevin, Patrick, Gabriela, Jayden y Gilean

Ihanan: Natalie Croes, Gilmher Croes y Ivan Flanegien

Amigonan di cas: Joselito, Robert Jr., Ivan, Carlito, Leo Howard y Don

Tanta y Omonan, primo y primanan, demas famianan y conocirnan: Croes, Harms, Zeppenfeldt, Scholten, Navarrette, Geerman, van Ek, Hoek, Ponson, Hoffman, Angela, Marugg, de Cuba, Lacle, Henriquez y Oduber

Adres pa condolencia: Stadionweg 2, Juni 18 2007 di 7.00pm pa 9.00pm

Acto di entiero lo tuma lugar diamars Juni 19 2007 pa 4.00 di atardi. E restonan mortal lo ta reposa for di 2.00 di atardi den Misa Fatima Dakota y despues pa santana Catolico Oranjestad

Nos ta pidi disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia y conocirnan.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Na luga di krans of flor nos ta aprecia un donation na Edmund Harms Fundation. Lo tin un box desponibel.

GRADICIMIENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entiero di nos tata, welo y ruman stima:



EGBERTO BIKKER
Mihor conoci como "Betty"

Un danki ta bay na Dokternan: J. de Cuba, M. Rivera, Cacares, A. Garcia, E. Falconi, J. Falconi y Personeel di 2de, 3de y 4de verdieping pa nan cuido pa cu nos difunto.

Na tur esnan cu a manda flor, telegram, yamadanan y cu a yuda di un of otro manera.
Tambe na Funeraria Zepp Wever pa nan bon servicio.

Alavez nos kier a invita un y tur pa dos (2) Santo Sacrifisio di Misa na Misa Fatima na Dakota dianan:

Dialuna 18 Juni 2007 pa 7'or di anochi
Diabierna 22 Juni 2007 pa 7'or di anochi

Despues di ultimo Misa lo tin Santo Rosario na cas.

Boso presencia y atenshon lo at altamente aprecia.

Na nomber di su casa, yiu, rumanan y demas famia.

Home & Office Electronics
Techboxx



Ta participa fayecimento di

Clint Corbert Croes

Ruman y man drechi di nos propietario
Rigo Croes

Acto di entiero lo tuma lugar Juni 19 2007
pa 4.00 di atardi den Misa Fatima Dakota

Gradicimiento/
Invitacion

Famia Faro-Giel ta gradici tur famia, bisiña y conocirnan cu a duna nos sosten prome y durante enfermedad, den ora nan di morto y entiero di:



Venancio
Victor Faro

Gradicimiento special ta bay pa su dokter di cas dr. Lin, dr. Anaya, dr. Ferrier, dr. Moreta, zuster y broedernan di spoedeisende hulp, chirurgie y intern afdeling, Wit Gele Kruis, Zr. Debby, Zr. Jessie, Pader Rene Villamora y trahadornan di ambulance.

Alavez nos kier a invita pa compaña nos na un Santo Sacrificio di Misa:

Dialuna 18 di Juni 2007 tur pa 6.30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord.

Dialuna despues di Misa lo tin un rosario na cas Sabana Liber #33.

Di 7'or pa 9'or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di Sra. Vda. Catharina Faro-Giel y yiunan y demas famia.

A fayece cristianamente na edad di 91 aña

Loraine Cormier
mihor conoci como "Lolo y ma Lolo"
10 Januari 1916 - 17 Juni 2007

Na nomber di su sobrina/onan:
Eugenie Sanon
Alice Alexis Sanon y famia (na Usa)
Giordanis Sanon y famia (na Haiti)
Emmanuel Sanon y famia (na Haiti)
Manice Sanon y famia (na Haiti)

Nieto y Nietanan:
Frantz Laguerre (na Haiti), Chantalle Laguerre, Patricia Laguerre, Arlette Sanon (na Haiti), Evelynne Sanon y famia (na Haiti), Jones Sanon y famia (na Haiti), Johnny Sanon, Claritha Sanon y famia, Jacqueline Choute y famia (na Usa), Citenie Jasmin

Bisanieto/(nan)
Felenir Boatswain, Amanda Boatsmain y famia, Cilina Boatswain, Ricardo Laguerre, Rolando Laguerre

Amiga/Amigonan: Nalia, Eulicine, July, Olivia, Amelia y famia, Theodores Schouten y famia, Melaude y famia, Christine y famia.

Famianan: Cormier-Sanon-Alexis-Choute-Lagguere-Schouten-Boatswain-Van Doorn
Acto di entiero lo tuma lugar diarazon 20 di Juni pa 4'or saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz. For di 2'or di atardi e lo ta reposa den misa.

Adres pa Condolencia: Agencia Funeraria Zepp Wever
Diamars 19 Juni 2007
For di 7'or pa 9'or di anochi

GRADICIMIENTO / INVITACION

Di curazon nos kier gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante fayecimento y entiero di:

Angel Ramon
"Monchin" Rodriguez



Un danki special na trahadornan social di K.I.A., sra. Britten y sra. Agunbero, bewaker y amigonan di K.I.A., ex-coleganan di CABSA, amigonan di gallero, personal di Medium Care, special na broeder v/d Biezen, Dr. van Leeuwen.
Gradicimiento na tur cu a manda flor, krans, telegram, caarchi y pa e yamadanan ricibi. Boso presencia y atencion a duna nos hopi sosten den e dianan dificil aki. Un biaha mas danki di curazon na boso nan tur. Alavez nos ta invita pa rezamento di un rosario tur anochi pa 7:30 na cas Avenida Alo Tromp 20 (Arendstraat 20), pa 9 dia largo cuminzando for di diadomingo 17 di Juni 2007 te cu dialuna 25 di Juni 2007, pa descanso di alma di nos difunto stima. Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiunan: Raiza y Angelo
y demas famia.

Di curazon nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos atencion durante fayecimento inespera na Colombia y entiero di:



Myriam Genoveva Rosel-Maduro

Tambe nos kier a gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, anuncio den corant, tarheta, yamadanan telefonico, muy especial pa e bunita donacion pa "Scouting Macuarima".

Un danki special na tur teamnan di baseball y softball, su coleganan di AON y amistadnan di Balashi pa nan sosten na ora di fayecimiento y entiero. Gruponan di oracion. Na tur famia y amistadnan cu a sa di compaña nos den e momentonan dificil. Tambe na Mementomori Funeral Home pa nan bon conseho y servicionan. Boso presencia y atencion lo keda un consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conoci pa compaña nos naunsanto sacrificio di misa:

Diamars 19 di Juni 2007, pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di misa di diamars lo tin un rosario na cas Barcadera 21-E, pa e descanso di alma di nos "Myriam" stima.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su casa, yiunan, mama, tata y demas famia.

GRADICIMIENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entiero di:



John " Johnny " Figaroa

Nos ta gradici tur cu a manda krans, telegram, flor y a haci yamada telefonico.
Un danki na dr.Rivera, Dr. Caceres, personal di 1ste, 2de y 3de verdieping di Dr. Horacio Oduber Hospital y muy special pa Xiomara pa e cariño, atencion y pasenshi. Danki pa e bunita donacion.
Na su coleganan di Holiday Inn cu a compañe na ora di su enfermedad y te na su ultimo lugar di sosiego.
Danki di curazon pa boso nan tur .

Nos ta haci invitacion pa 1 Santo Sacrificio di misa:
Dialuna 18 di Juni 2007 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord,

Despues di misa di dialuna18 di Juni lo tin un rosario na cas San Miguel 28-B

Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su rumannan, Alexandra y Christofer y demas famia

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento/Invitacion

Na nomber di tur su yiunan nos kier a gradici tur esnan cu a haci acto di presencia na momento di fayecimiento y entiero di nos difunto stima



Melinda Maduro-Maduro

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y yamadanan telefonico. Nos kier a gradici su huisdokter Dr. Wesstrate.
Un danki na tur e verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospital piso 3. Un danki na staff y personal di Dialyse, muy special Dr. Kock. Un danki na personeel di Maristella y Lite Life. Un danki pa boso trato cu nos difunto stima, Melinda Maduro.
Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na un (1) Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Cristo Rey na Brazil riba dianan:
Diadomingo 24 Juni pa 9'or di mainta

Despues di e prome misa lo tin un rosario na cas Zwollestraat # 2.
Boso presensia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

-

Gradicimiento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos sosten na momento di fallecimiento di nos difunto stima:



Sr. Juan Demetrio Maduro cariñosamente conoci como: "J.D.", "Uncle", "Papito".

Gradicimento ta bay na tur famia, amistad, conocirnan y ex coleganan. Un danki special ta bay na Dr. Every, Dr. Moreta, personal di Ambulancedienst y na e nursenan di piso 2 na Dr. Horacio Oduber Hospital.

Na Ad Patres funeral home pa nan bon servicio.

Alavez nos kier a invita pa asisiti na un (1)
Santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diarazon 20 di Juni 2007 pa 6.30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Na nomber di esposa, yiunan y demas famia.

SOLO Di Pueblo
Ta presenta

NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
••• ORANJESTAD •••	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
••• SAN NICOLAS •••	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
••• BOTICA •••	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
••• FUNERARIAS •••	
Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
••• FUNDACION •••	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Celebracion di cumpleaños di Randy Carlos "R.J"



STA. CRUZ – Recientemente a celebra cu prome añito Randy Carlos cariñosamente yama R.J. na Mc. Donalds Palm Beach. Felicitacion ainda combina cu hopi braza y sunchi di su mama Carola cu ta stime un universo completo y tambe di Pache. R.J. ta haya pabien ainda di su rumannan Ryanne, Charlotte, Sharlise y Joshua, su opa stima Carlos, su oma cu ta adore Lilian Ridderstap, momo Juni aya na Hulanda, tanchi Simone y primonan Niels y Chris. Tambe di henter famia aya na Hulanda, bisawelo, bisawela, primo y primanan, tanta y omonan pero muy specialmente di su mama postiza y madrina Shahaira Werleman. Tur bon deseonan pa R.J. cu e por cumpli hopi aña mas y pa e sigui mesun bon mucha pa su mami y pa tur su hendenan cu ta stime. Solo di Pueblo tambe ta manda palabranan di pabien ainda pa R.J. y cu Dios bendicione ricamente.







Bishitantenan loyal honra na Divi Phoenix



STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra como bishitante distingui Sr./Sra. Joseph & Louise Zeffiro, Frank & Josephine Fava y tambe Sr. Bruce Thomas cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña consecutivo. Sra. Louise ta comenta cu nan a haya Aruba hopi limpi y tambe cu e habitantenan ta hopi amabel specialmente cu e bishitantenan aki na Aruba. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alavez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla. Riba e potret por aprecia Ricardo & Jerisa di ATA hunto cu e huespednan honra y tambe Dora di Divi Phoenix.

Fiesta di cumpleaños di Naomi Bernasco

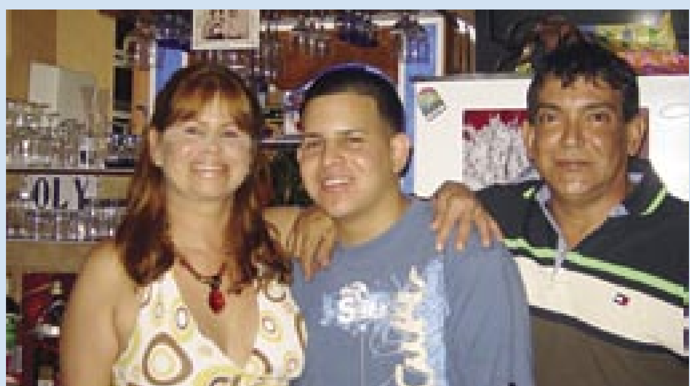


STA. CRUZ – Diahuebs, dia 15 di Juni, Naomi Bernasco a celebra su di 7 cumpleaños! Cu un paar di su amiguita y amiguitonan, el'a goza inmensamente di un Hawaiian pool party na su papi su cas. Pabien Naomi di nos tur!









Porfin Porfan, Gilner Dirksen a slaag pa su H.A.V.O diploma. E ta haya hopi pero hopi pabien na prome lugar di su mayornan Ollie y Helen, kendenan mas cu claro ta super contento y orguyoso di dje. Di su Oma Mamita y Dudu cu Padu. Di tur su tanta y omonan, su prima y primonan. Di su amigo y amiganan cu ta asina hopi pa menciona. Di su fanclub for di tur bario di Aruba. Gilner, hopi pabien mes cu bo diploma y nos ta contento cu e esfuerzo cu bo a haci pa logra esaki. Bay pa bo meta ya Aruba por prepara pa un otro profesional Sound Master. Pabien un biaha mas di nos tur.



